

PER BX8901 .I35

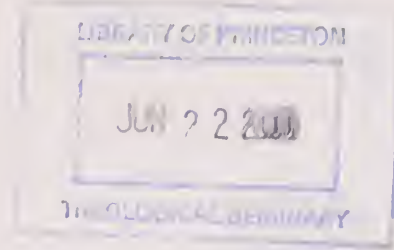
Iglesia Presbiteriana San
Andrés : revista.



Digitized by the Internet Archive
in 2015

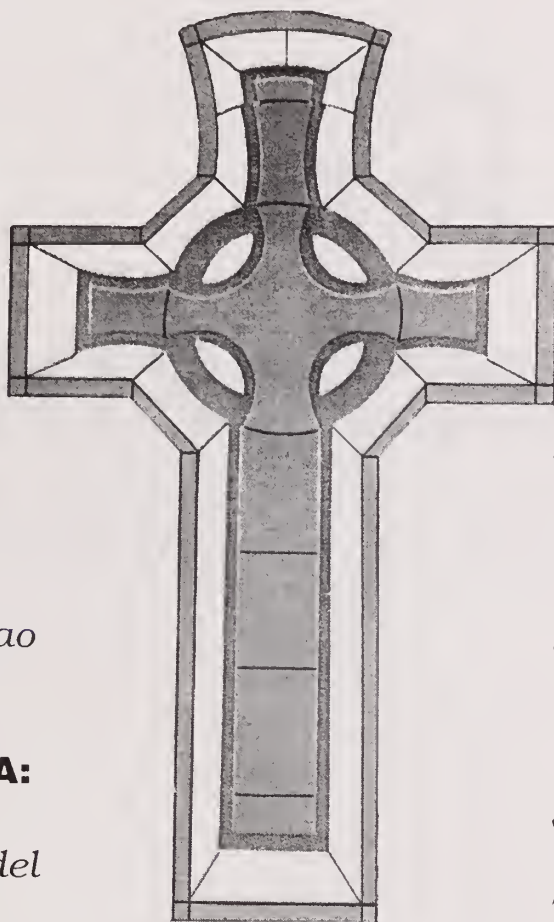
https://archive.org/details/iglesiapresbite5199igle_5

Iglesia Presbiteriana



SAN ANDRES

Revista N° 5 - Septiembre - Octubre 1997



✓EDITORIAL:

*"Nuestras
Injusticias"*
por el Pastor
Dr. Aldo Fontao

✓ENTREVISTA:

*Interesantes
declaraciones del
Pastor Dr.
Arnoldo Canclini.*

✓COMENTARIOS DE LA REDACCION

- Cambios en la revista
- Informe del moderador y sus repercusiones

✓"SIN FAX NI LAVARROPAS"

*Tributo a la Madre
Teresa de Calcuta*

✓UN SOLO DIOS Y UN SOLO MEDIADOR

*por el Pastor G. Robertson reafirmando una
doctrina básica cristiana*



MURCHISON

ESTIBAJES Y CARGAS

EDITORIAL

por el Pastor Dr. Aldo Fontao

Nuestras Injusticias

(Romanos 1- 18:32)

"Como ellos no aprobaron tener en cuenta a Dios, Dios los entregó a una mente reprobada para hacer cosas que no convienen. Estando atestados de toda injusticia, fornicación, perversidad, avaricia, maldad, llenos de envidia, homicidios, contiendas, engaños, malignidades, murmuradores, detractores, aborrecedores de Dios, injuriosos, soberbios, altivos, inventores de males, desobedientes a los padres, necios, desleales, sin afecto natural, implacables, sin misericordia, quienes habiendo entendido el juicio de Dios, que lo que practican tales son dignos de muerte, no sólo las hacen sino que también se complacen con los que las practican".



Hay 21 categorías de pecados descriptos allí. Es una de las descripciones que muestra claramente la esencia de lo que es el hombre y lo que es nuestra sociedad. Lean un diario de cualquier día y van a encontrar estas 21 condiciones en forma de titulares. ¡Cuántas veces nos quejamos de la corrupción que nos rodea y del país que tenemos! Y decimos: esto es una descripción de los no cristianos. Perdonen mis hermanos, pero esta también es la descripción de conductas que los cristianos a veces también tenemos.

Vamos a analizarlas y vamos a ver por qué esto es así. Esto es Palabra de Dios para cada uno de nosotros. Dice que por no tener en cuenta a Dios, por no darle importancia a Dios, han sido impíos: esa gente se llena de injusticia. Y aún los que reconocemos a Dios como Dios, en aquellas oportunidades de la vida donde no lo reconocemos, donde no lo vemos como Dios, lo que viene detrás es injusticia. Este es el problema: aunque conozcamos y amemos a Dios, hay momentos donde no lo reconocemos como tal.

El último versículo dice: "A pesar, (terminada la lista que empezó con injusticia y terminó con crueldad y sin misericordia, con asesinato en el fondo), que ellos conocen el justo juicio de Dios (es decir que no hay ateo, todo el mundo tiene una intuición de un ser superior, otra cosa es que lo acepte y que quiera ponerse bajo sus órdenes, pero todo el mundo sabe por la revelación natural que hay un Dios). A pesar de que reconocen el justo juicio de Dios, que los que practican tales cosas son dignos de muerte, no sólo las hacen sino que también se complacen con los que las practican"

- "¡Muy bien, seguí haciendo eso! Me parece bien". ¿Saben lo que dice el hombre post-moderno?: "Esa es tu verdad, y tu verdad es verdad, hay que aceptarla. Esta es la civilización. Yo te respeto mucho en tu pensamiento, así que si vos crees eso y para vos es verdad, adelante eso es verdad".

Y... nadie es culpable... hay alguien que tiene la culpa pero no esa pobre persona que es fruto de las circunstancias. Este es el desbarajuste mental en el que vivimos como sociedad, a esto se lo llama pomposamente post-modernidad, como si hubiésemos descubierto realmente el sumum de la filosofía. Yo diría que la post-modernidad es la que permite que estas 21 categorías de barbaridades sean legitimadas.

Un horror, pero es mucho más horror cuando lo vemos dentro de la Iglesia. Por eso mis hermanos si realmente quieren mantenerse delante de la voluntad de Dios y firmes en ella no caigan en ninguna de estas cosas. Cuidense de no ser cómplices dentro y fuera de la iglesia de ninguna de estas actitudes de detracción porque es lo que destruye a la Iglesia de Dios, es lo que frena el crecimiento del Reino de Dios. Castiguen el intento de murmuración, castiguen la detracción, no apoyen esas cosas porque el Reino de Dios está en juego, el nombre de Dios está en juego, la misión que tenemos como Iglesia en el mundo está en juego, no lo permitan. Y si tenemos la bendición de Dios es porque estamos en un espíritu de libertad, tratando de crecer en el conocimiento de Dios y de estimularnos unos a otros para el bien y no para el mal, para hacer crecer al hermano y no destruirlo; para ayudarlo a poner bases sólidas y no para arruinarle las bases de su fe.

Sin embargo, todos nosotros caemos en alguna de estas 21 categorías sin duda, y yo también, porque somos nada más que seres humanos. Pero es fundamental que nos demos cuenta y que reconozcamos y le pidamos perdón a Dios y nos hagamos la firme consigna de no seguir haciéndolo. Estamos construyendo junto con el Espíritu Santo la Iglesia del Señor, no es la iglesia del pastor, no es la iglesia de los ancianos, no es la iglesia Presbiteriana, es la Iglesia de Cristo. El versículo 2.1 dice: "por lo cual eres inexcusable, oh hombre, quienquiera que seas tú que juzgas pues en lo que juzgas a otros te condenas a tí mismo, porque tú que juzgas haces lo mismo". El mensaje no es para el de al lado, es para mí, es personal y cada uno tiene que dar cuentas a Dios de su actitud, no pienses qué bien le viene esto a mi hermano, pensá "qué bien me viene esto a mí". Repasá la lista de estas 21 categorías y observá cuántos de estos estás traspasando día a día, cuanto de esto estás permitiendo a tu alrededor aunque no lo hagas, cuánto de esto has consentido en escuchar a quienes esto hacen e incluso te has puesto al lado y te has sumado. Cristo es Dios, y el nombre de Dios es demasiado santo para que lo pisotees con tu maldad, con tu injusticia, con tu corazón y con tu lengua.

COMENTARIOS DE LA REDACCION

La Revista:

Nuestros lectores notarán que la revista sigue cambiando. Este cambio se debe a que hemos sido forzados, por razones de nuestro reducido presupuesto, a cambiar de imprenta para usar técnicas distintas para su impresión. Desde ya que este cambio no ha sido una decisión fácil, pues la Sra. Angela y su hijo Pepe han producido la revista durante los últimos 45 años, que no es un día. A ellos, como también a Marta la esposa de Pepe, el mas sincero agradecimiento de parte de nuestros lectores, del Presbiterio y el Director de la revista por su seriedad, responsabilidad y toda la ayuda dispensada a través de los años. Serán recordados con mucho cariño, y no es imposible que volvamos a trabajar con ellos el día que nuestras finanzas lo permitan. Que Dios los bendiga.



Germán y Martina. 38 años en la Iglesia de Quilmes. Que Dios los bendiga

Presbiterio :

El 2 de agosto se reunió el Presbiterio en la Iglesia de Quilmes. Se comenzaron las deliberaciones con alabanza y una reflexión bíblica y luego se dedicó el tiempo a la agenda preparada. En esta reunión se eligió el nuevo Moderador para el período 1997-1998 recayendo la responsabilidad en el Presbítero Gobernante Carlos Gonzalez (Olivos). El Secretario del Presbiterio, el Pastor J.J. Mejías, fue reelecto unánimemente como también se eligió el Moderador saliente como Presidente de la Comisión Administradora. Se dio bienvenida al Pastor Miguel Palomino de la Iglesia Presbiteriana de Tandil, que depende del Presbiterio Latinoamericano Coreano. Por diferencias étnicas y culturales el desea acercarse a nuestra iglesia. Las tra-

tativas con el Presbiterio hermano seguirán su curso.

A mediodía se compartió un almuerzo de locro delicioso preparado por Martina y Germán que hace 38 años que cuidan la iglesia de Quilmes, ambos son muy enérgicos considerando que Martina ya ha pasado los

86 años de vida. Luego del almuerzo siguió la reunión y finalmente se compartió la Cena del Señor.

Cuando dio su informe el tesorero del Presbiterio informó que la revista tiene un déficit considerable (\$3.148) y que en el futuro tendrá que mantener los gastos dentro del monto que significa las entradas por avisos y suscripciones sin recibir subsidios. Por ende los cambios que se están implantando.

Se informó que la Asamblea General de la EPC aprobó la extensión de los límites de nuestro Presbiterio San Andrés para abarcar no solamente la Pcia. de Buenos Aires sino también las Pcias de Entre Ríos y Sta. Fe. para poder atender el establecimiento de nuevas iglesias.

Pastor J.J. Mejías, sec. re- electo del Presbiterio, Pastor J. C. López, moderador saliente, y presbítero C. González el nuevo moderador 1997-1998



Comisión Administradora del Presbiterio:

La Asamblea General Anual tuvo lugar el día viernes 29 de agosto en la Iglesia Centro, sede oficial de la Iglesia, a las 18hs. En esa reunión se consideró la Memoria y Balance, se nombraron miembros y suplentes de la comisión y los revisores de cuentas. Para el período 1997-98 se eligió al Pastor Julio López (Temperley) como Presidente, designado ya por el Presbiterio según la costumbre de que el Moderador saliente pasa a ser el Presidente de la Comisión Administradora. Se aprobaron los siguientes representantes de las diferentes iglesias, siendo los cargos es-

pecíficos dentro la Comisión determinados cuando se reúnan la primera vez. Por Temperley: PG J.Lumsden. Por Padua: PG Lucía Campinoti y Marta de Lucindo. Por Belgrano: PG Molly Quevedo y Amelia Montemayor. Por la Iglesia del Centro: Débora Bain y Raúl Lagarde. Por Quilmes: PG O.Jones y E.Prino. Por Olivos: R.Castro y P G R.Schwint. Hubo una moción aprobada de convocar esta Asamblea General cuando se reúne el Presbiterio en agosto y así tener más personas

presentes. Lamentablemente concurrieron muy pocos miembros (12) para una reunión tan importante.

Pastor Miguel Palomino de la Iglesia Presbiteriana de Tandil y su esposa Matilde



Informe del Moderador Saliente

Pastor Julio C. López

El informe del Moderador levantó algunas reacciones que quisiéramos presentar junto a la copia del informe

Algunas aseveraciones en este informe no se recibieron de buen agrado por varios de los presentes... No todos creen que las cosas están tan mal... ¿Puede ser que algunas cosas son ciertas y lógicamente duelen...? ¿Siempre se mira las cosas buenas únicamente?... ¿Esta crítica es también autocrítica? Al final, la cita de Hebreos 6 levanta el ánimo.

Quiero expresar mi gratitud al

Presbiterio que, de buena fe, en los dos últimos años me encomendó la tarea correspondiente al Moderador de este cuerpo, por lo tanto me siento muy honrado. Puedo llamarla una experiencia preciosa. No refiriéndome a lo bello de la labor, sino más bien porque estimo de gran valor las circunstancias a las que estuve expuesto a causa de esta tarea y la ocasión de ver en ellas la mano fiel y firme de Dios.

A modo de evaluación de este

periodo, quisiera compartir con ustedes unas observaciones. Desvinculados de Escocia y al fin no vinculados con la Iglesia Reformada, la etapa comenzada en 1987, con el respaldo a distancia de la EPC, se caracteriza por su revisionismo y la necesidad de ganar nuevo perfil en Argentina que sea útil a la evangelización y al desarrollo integral del cuerpo de Cristo. Sin embargo percibo la urgencia de enfocar ese espíritu crítico del revisionismo de nuestro

pasado, hacia la verdad madre de toda la eclesiología, la presente necesidad de comunión.

Presbítero Guillermo Barrientos (Temperley) : *"No estoy nada de acuerdo con el tono pesimista del informe, creo que hemos progresado y ayuda mucho un enfoque positivo para encarar el futuro".*

Los diez años de vida de nuestro Presbiterio los hemos vivido más bien aislados de todo otro movimiento eclesiástico que, importada o nacional, haya puesto su pie en el escenario cristiano argentino. Muy pobre nuestra participación en la FAIE (Federación Argentina de Iglesias Evangélicas) y nos fuimos de CLAI (Consejo Latino Americano de Iglesias). Débilmente continuamos en ISEDET y en CEAS, pero no tenemos ningún trabajo en común con alguna otra iglesia de las denominadas Históricas, ni estamos asociados a ningún movimiento por los derechos humanos. Tenemos una relación respetuosa con la Iglesia de Roma, pero no participamos de la CEICA (Consejo Ecuménico de Iglesias Cristianas Argentinas - que incluye la Iglesia Católica y Ortodoxa). Participamos en algunas campañas evangelísticas masivas como las de Anacondia o Billy Graham, y asistimos a algunas reuniones de avivamiento del estilo Freidzon, pero el impacto e involucramiento de nuestras congregaciones fue menor en cuanto a lo doctrinal

o lo litúrgico.

Aún respecto al Estado Nacional, ya sea por ser un cuerpo muy pequeño, o por estar muy concentrados en nuestra vida interior, o por estimar que nunca hay nada que decir, hemos estado ausentes del escenario nacional. Al punto que desde el mismo Estado nos lo han hecho saber.

La independencia de que ha gozado hasta ahora nuestro Presbiterio, roza en la soledad. Hacia afuera y hacia adentro. La relación con la Asamblea General de la EPC, se puede describir bien como "mayormente distante".

Pastor Dr. Aldo Fontao (Olivos) : *"Yo tampoco estoy de acuerdo con el énfasis negativo. Si analizamos los logros durante los últimos diez años vemos que de un solo pastor y cinco iglesias hoy día tenemos diez pastores ordenados y siete iglesias, con varios candidatos a ordenarse y varias iglesias y misiones deseosas de incorporarse a nuestra denominación".*

El presbiterianismo como sistema vive tironeado de una punta por los deseos de la centralización y el poder de la burocracia, y por la otra, por los del rancho propio, dividiendo éstos entre congregacionales y miniescopales. De ningún modo percibo que nuestras dificultades estén, al menos hoy, en la frontera de

carismáticos vs. anticarismáticos, o en algún otro reglón de disputa doctrinal.

Oído al pasar....

"Yo creo que nos amamos, pero guardamos entre nosotros demasiada distancia, porque aunque nos amamos... nos tememos".

Sí percibo un hambre profundo de claridad acerca de cuál de las congregaciones, y cuales los proyectos en la que cada una está embarcada. Cuáles son las dificultades de hoy, y cuáles los temores de las iglesias. En nuestras reuniones de Presbiterio hemos suprimido la entrega de los informes de las congregaciones. La revista muestra alguna información, pero generalmente referida a aspectos muy formales, más para la vidriera que para consumo interno. Padecemos de un importantísimo déficit de comunión. Nuestras congregaciones están aisladas. Nuestros pastores se aíslan

Pero, parafraseando un poco al autor de la carta a los Hebreos, cap.6 - 9 : 11 diríamos que : "aunque hablamos así, queridos hermanos, estamos seguros de que estamos en buen camino. Porque Dios es justo, y no olvidará lo que hemos hecho, y el amor que le han mostrado al ayudar a los hermanos en la fe, como aún lo están haciendo. Pero deseamos que cada uno siga mostrando hasta el fin ese mismo entusiasmo, para que se realice completamente su esperanza."

**UN TRIBUTO A LA MEMORIA DE UNA PEQUEÑA GRAN MUJER LA MADRE TERESA DE CALCUTA:
MURIO A LOS 87 AÑOS DE EDAD. UNA VIDA DEDICADA A LOS DESPOSEIDOS**

SIN FAX NI LAVARROPAS

*Artículo aparecido en la Revista del Diario "La Nación"
el 26 de mayo de 1996*

La Madre Teresa llegó a Calcuta en 1929 como maestra de la escuela superior convento Loreto de Santa María. Atrás dejaba su Albania natal, donde había nacido como Agnes Gonxha Bojashiu, el 27 de agosto de 1910.

Desde su llegada a esta ciudad - junto con Bombay y Nueva Delhi, centro político y comercial de la India - se dedicó a la enseñanza de la geografía y la catequesis, y hacia 1944 fue nombrada directora de ese colegio.

Sin embargo, un diagnóstico adverso (tuberculosis) y un viaje en tren le cambiaron para siempre la vida. En 1946, el avance de la tuberculosis - epidémica en ese país - la obligó a partir hacia Darjeeling, al pie del Himalaya, para recuperar su salud. Durante ese viaje, bordeando con las vías los cordones



más negros de la miseria, tuvo la revelación: "Dios me instaba a dejar el convento y trabajar con los pobres viviendo entre ellos. Se trataba de una Orden. Yo sabía cuál era mi sitio, pero no todavía como llegar a él".

Las dificultades no serían pocas. Primero, lograr que la superiora de su Orden le avalara el pedido especial ante el Vaticano, algo que no sin complicaciones terminó consiguiendo. Pidió permiso a Roma para dejar Loreto y se la autorizó a intentarlo durante un año. Si no lo conseguía, tendría que regresar.

Con cinco rupias por toda fortuna, fundó un primer hogar en una oscura casa de Entally y abrió allí su primer escuela, Motijhil Bustee. Al mismo tiempo se dedicaba a atender los enfermos tirados en las calles o apiñados en los slums, el paso previo a la vida al intemperie, algo que sólo con un exceso de buena voluntad se podría considerar vivienda.

Poco a poco, algunas mujeres comenzaron a trabajar con ella. Juntaban desperdicios arrojados por los restaurantes y repartían el tesoro entre los indigentes. Hacían curaciones o llevaban la gente a los hospitales: empezaron a organizar la caridad. En 1950 fundó oficialmente la Orden de la Misioneras de la Caridad, y en 1952, en Kalighat - una de las zonas más pobres de Calcuta -, levantó la casa para los moribundos, Nirmat Hriday, su centro de atención preferido.

Hoy, 50 años después, su Orden tiene más de 500 casas en todo el mundo y agrupa a 3500 religiosas, casi todas ellas indias, aunque también hay europeas y algunas latinoamericanas. Cuesta creer que a la cabeza de semejante institución se encuentra esta pequeña mujer que apenas sobrepasa el metro cincuenta. Sin embargo, es así. Aunque un grupo de religiosas participa de las decisiones, es ella quién acepta y dispone el reparto de las donaciones.

También es ella quién decide la apertura de nuevas casas en el mundo. Durante nuestra estada en Calcuta, fue la madre Teresa personalmente la que, después de diez días de gestiones, le confirmó al padre Ricardo Delorenzo, párroco de la diócesis de Mar del Plata, que la Orden aceptaba su pedido de abrir un nuevo centro en nuestro país. Esta vez, en esa ciudad balnearia y para la atención especializada a enfermos de SIDA.

No quiere computadoras, no quiere asesores financieros, no quiere modernizar las condiciones en que trabajan. Todo se hace con un teléfono (ni siquiera un fax), libros y planillas que se escriben con lápiz, un ir y venir de papelitos con indicaciones diversas y un concepto de obediencia tan firme como su fe.

"Todo lo que entra, sale. No necesitamos financistas".

La burocracia es aquí el infierno tan temido. Por eso, sistemáticamente, la Madre rechazará toda oferta de modernizar sus casas. No confía en eso. Tampoco acepta el dinero que se ofrece para comprar lavarropas industriales. No logra convencerla el argumento de que así podrá liberar a las hermanas de una tarea rutinaria e inagotable que les roba tiempo para otras actividades.

"Hemos elegido dedicar nuestra vida a los más pobres, viviendo las mismas condiciones en que ellos viven", insiste.

ENTREVISTA

Con el Dr. Arnoldo Canclini

El Dr. Canclini es un hombre extremadamente versátil. Su primer amor es el pastorado, del cual hoy goza del merecido descanso que llega después de años de cuidar una grey, en este caso, primero dentro de la Iglesia de la Alianza y luego la Bautista. Su padre y su abuelo eran pastores, ya es una tradición de familia. A sus estudios formales añadió el título de Dr. en Filosofía, y agreguemos a esto la pasión por nuestra historia que le mereció ser nombrado Miembro de la Academia de Historia de la Argentina. Sus estudios históricos han sido dirigidos mayormente a la Patagonia por la cual tiene una predilección. Está casado con Noemí Christiansson con quien comparte dos hijos y cuatro nietos.

¿Basado en el pasado como ve la evolución del movimiento evangélico en el futuro?

Hay que comprender que cada momento histórico es diferente. La manera en que estudiamos la historia Argentina tiene una correlación muy estrecha con la expansión del evangelio, y la manera de vivir de esos otros tiempos, a cómo se vive hoy. La Argentina ha tenido más desarrollo y tiene más riqueza que el resto de Sud América. El hecho es que ha surgido una población con pocos intereses espirituales. El país se hizo con inmigrantes que venían buscando dinero. No venían buscando libertad religiosa, exceptuando unos pocos. Ahora estamos en un momento de desilusión en el país por los muchos problemas sociales, por eso hay una búsqueda de otras cosas.

"HAY SI, UNA ACTITUD DISTINTA HACIA LAS COSAS ESPIRITUALES Y ES POR ESO QUE TODO EL ESPECTRO RELIGIOSO DE LA ARGENTINA ES COMPLETAMENTE NUEVO"

La gente ha llegado a desesperarse de las posibilidades materiales. Eso no significa que tenemos un despertar evangélico. Hay sí, una actitud distinta hacia las cosas espirituales y por eso todo el espectro religioso en la Argentina es completamente nuevo, incluyendo la Iglesia Católica que esta recibiendo mucha gente. También hay un movimiento espiritista que está creciendo mucho. Hay religiones de origen Africano que están abarcando cada vez más gente con sus ideas. Sin embargo las enseñanzas de la historia nos dicen que hay que tener cuidado con pensar que el crecimiento va a ser permanente. Tendríamos que analizar la situación actual para ver si estamos echando fundamentos para una situación futura. Corea, por ejemplo, es el caso más notable de estos tiempos. En Corea nunca dicen que hay un avivamiento. Simplemente han ido creciendo



y creciendo y creciendo, porque han tenido fundamentos muy muy firmes en cuanto al cultivo de la vida espiritual, al evangelismo personal, a la vida de oración y a la comunión de todas las iglesias. Entonces poco a poco Dios les ha ido bendiciendo sin la necesidad de una explosión en un momento determinado.

¿Así que es más que seguro construir despacio que esperar una explosión?

Algunas veces Dios permite una explosión en un momento fijo, como pasó con la Reforma o los avivamientos del siglo XVIII que dieron lugar al movimiento evangélico en todo el mundo y hay momentos especiales en la historia pero lo importante es que esos momentos edifiquen para lo que sigue. Que no haya una satisfacción con lo que se tiene. Es interesante pensar que en esas épocas como la Reforma o en el nacimiento del movimiento evangélico había mucha autocrítica, había mucha disciplina. La iglesia mas conocida que surgió en el siglo XVIII, la Metodista, quedó con el nombre porque tenía su método para mantener una vida espiritual muy rígida. Hubiera desaparecido al morir los hermanos Wesley, si no hubiera sido que sus sucesores continuaron con la vida espiritual muy disciplinada. Quizás hoy somos un poco livianos. En una disciplina moral, mantener algunas veces la doctrina lleva a discusiones y a divisiones. Es más impor-

tante tener firmeza y claridad en la doctrina y decir en lo que creo. Cuando no se es demasiado claro en lo que se cree, en lo que se predica, y en lo que se enseña, al poco tiempo no creemos en nada. Estamos entonces predicando cualquier cosa, algo muy aguado, muy lindo, muy atractivo. Pero no estrictamente lo que la Biblia es. De manera que tenemos que estar seguros de tener un mensaje bien definido y bien basado en la Biblia.

Hoy día hay algunas iglesias dan más importancia a llenar el templo que predicar el evangelio del arrepentimiento. ¿Es cierto?

Por supuesto que todos pensamos: "cuanto mas gente conoce el evangelio mejor". La pregunta es entonces ¿a qué precio? Si yo voy a conseguir que venga más gente, porque simplemente les hago promesas de que les va ir bien o que les doy comida gratis. Al propio Jesucristo les pasó eso. Cuando les dio de comer a los cinco mil todos volvieron al día siguiente. Pero cuando El les dijo que no es así, que tienen que aprender a comer del Pan de Vida, que soy Yo, se fueron todos y dejaron solamente a los doce apóstoles. ¿Tendríamos que decir que se equivocó el Señor? No, no podemos decir eso, porque si no se hubieron quedado los doce apóstoles se hubiera perdido el fundamento de la iglesia.

" CUANDO JESUS LES DIO A COMER A LOS CINCO MIL TODOS VOLVIERON AL DIA SIGUIENTE.....PERO CUANDO LES DIJO QUE TIENEN QUE COMER DEL PAN DE VIDA QUE SOY YO.... SE FUERON TODOS".

Nosotros nos tenemos que darnos cuenta que el crecimiento rápido puede ser una bendición pero también que es un peligro. Porque necesariamente como pasó en los Hechos de los Apóstoles, en el crecimiento rápido del primer momento aparecieron Ananías y Safira, apareció Simón el mago, aparecieron muchas cosas y la historia de los Hechos de los Apóstoles es una historia de problemas, no nos tenemos que asustar que haya problemas pero tenemos que saber cómo manejar los problemas. Nosotros tenemos que aprender a afrontar los problemas con seriedad, aunque cueste, aunque haga sufrir, aunque haga llorar, tenemos que darnos cuenta que no tenemos que buscar soluciones rápidas y fáciles, sino soluciones sólidas que es la base con la cual la iglesia va seguir creciendo

La sociedad presente es muy permisiva, recordemos que 40 años atrás se hablaba en voz baja de una persona que se divorciaba. Hoy día nadie se escandaliza de una madre soltera ¿ Adonde estamos parados nosotros los creyentes?

El asunto es este. Es evidente que estamos viviendo en una sociedad permisiva. Los ejemplos que significan el divorcio, lo que significa ser madre soltera, y todos los otros problemas sociales, morales, afectan necesariamente el pensamiento de la iglesia. Quizás, en algunas cosas, la iglesia puede reconocer que estaba equivocada porque vivía con el pensamiento de otra época en la cual mandaba al infierno directamente a la persona que caía en un pecado o en error.

"YO TENGO QUE DIVOCIARME O NO, DE ACUERDO A LO QUE ME ENSEÑA LA PALABRA DE DIOS".

Pero lo importante es seguir buscando a la luz de La Palabra de Dios cuál es el verdadero camino de Dios. Quizás hay cosas que se deban corregir, pero la corregimos porque encontramos que nuestra interpretación no ha sido la exacta. No porque en el mundo, la sociedad en general, están aceptando algunas cosas. Tomemos, por ejemplo, el tema del divorcio. Las iglesias han sido muy firmes muy enérgicas, hace algunas décadas. De repente el gobierno dictó una ley autorizando el divorcio en la Argentina. ¿ Eso significa que la iglesia tiene que cambiar de actitud? Yo creo que no. Yo creo que todavía hoy tenemos que pensar que no es cuestión de que cualquiera que quiera se divorcia, para el estado es un trámite, pero si soy cristiano no puedo seguir el criterio de la sociedad que me rodea. Yo tengo que divorciarme o no de acuerdo a lo que me enseña La Palabra de Dios. Y puede ser que hemos tenido ideas equivocadas sobre el tema. Pero también puede ser que estamos facilitando muchas cosas y que el divorcio quizás no es el problema más agudo.

La forma de ganar dinero por ejemplo, la forma de participar de algunas actividades, la forma de admitir que los medios de comunicación hacen lo que hacen sin nuestra protesta, son todas cosas que hemos dejado muchas veces a que sea el ambiente que los modifique y no por medio de un re-estudio de la Palabra de Dios y de la tradición que tenemos de los grandes hombres de la iglesia.

(continuará en el próximo número...)



Ministerio De La Mujer

Iglesia de La Misión - Jornadas de la Mujer

Una Tarea Especial:

Desde que empezamos a trabajar como Misión orábamos para ver de que modo podríamos llegar con el evangelio a los hogares alrededor nuestro. Así empezamos las mujeres a realizar bazares abiertos a la comunidad donde se le ofrecía ropa y toda clase de elementos útiles para el hogar al módico costo de 50 centavos a \$1. En esa oportunidad invitamos a nuestras compradoras a los cultos dominicales ofreciéndoles participar de almuerzos y reuniones para damas que se realizan en la iglesia. Otra manera de acercarnos a ellas fueron los festivales infantiles, donde vienen las niños y sus familias, surgiendo así una nueva area de trabajo con las mujeres del barrio.

El día 8 de agosto se realizó el último bazar donde tuvimos la oportunidad de anunciar la fiesta que

habíamos organizado para el día 9 con motivo del día del niño, allí invitamos a todas las mujeres presentes a participar en la jornada de la mujer del día 16 de agosto pasado. Estas jornadas son reuniones que se realizan mensualmente en la iglesia, con la dirección de la hermana Azucena, confraternizamos en un almuerzo y estudiamos la Palabra de Dios, con el objeto de acercarnos a las mujeres del barrio. En este último encuentro contamos con la presencia de 18 mujeres y 8 de ellas asistieron por primera vez. La reunión comenzó a las 12hs. Con dinámicas de integración, canciones y el mensaje de la Palabra de Dios que estudiamos con la coordinación de la hermana Kelit que nos dio una charla sobre la "Comunicación de Jesús con la Samaritana", dando énfasis al hecho de que solo Jesús puede saciar nuestra sed espiritual. ¡Qué unión se logra de la mano de la palabra de nuestro Señor! Que esto sea "contagiado" a nuestras familias a través de nosotras, sus mujeres integrantes, es nuestro mayor deseo. Que así sea.

Jornada de la Mujer

25 de octubre 1997

"SIRVIENDO A DIOS CON ALEGRÍA"

(Salmo 100)



IGLESIA PRESBITERIANA "LA MISIÓN"

Av. Varela 1420 Capital



9.00 a 17.00 horas



Mañana : Taller:

"Sirviendo con alegría (1ª Parte)

Grupos de Trabajo



Almuerzo – Refrigerio : Bono \$10,00



Tarde : Taller :

"Sirviendo con alegría (2ª Parte)

(Motivos de alegría)



Conferencista : Sra. Betty Constance
Misionera de la Alianza Cristiana Misionera



Presbiteras de Dr. Smith Memorial
Molly Quevedo, Sylvia Anderson y Betty Grant

*Si trabajás
o andás por el centro,
vení a nuestra reunión de*

ORACION

*" Mi fortaleza y mi canción es el Señor, y ha sido
para mi salvación, éste es mi Dios, y le glorificaré
Exodo 15:2*

*Encontrate con otros hermanos los
martes al mediodía para orar y
alabar a nuestro Dios.*

Todos los Martes de 13 a 14 Hs. en la
Iglesia Presbiteriana San Andrés
Av. Belgrano casi esq. Perú

ALVEAR 15
más que una farmacia

**ABIERTO DE LUNES A VIERNES
DE 8.30 HASTA LAS 24 HS.**

SABADOS DE 8,30 A 21 HS.

Alvear 15 - Martínez

☎ 792-1557 / 9583 / 1329

✂(cortar)

CUPON DE SUSCRIPCION A LA REVISTA IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRÉS

Nombre:

Dirección: Tel.:

Ciudad: C. Postal

Iglesia: Prov.:

Suscripción

Fecha: / /

Bimestral: \$

Anual (6 Nros.): \$

Suscripción: \$6,- Anual (6 Nros.): \$ 36,- Se aceptan donaciones

NOTA: Colocar este cupón en un sobre con la ofrenda o enviar el valor a:

«Iglesia Presbiteriana San Andrés s/c Revista»

Perú 352 - (1067) Capital Federal



CASA BELL S.A.

CORREDORES DE BOLSA EN ARGENTINA DESDE 1887

Asesoramiento en inversiones personales

Acciones, bonos, gerenciamiento de cartera de inversiones,
custodia y cobro de dividendos.

Tte. Gral. Perón 537, 5º Piso- 1038 Buenos Aires- República Argentina
Tel. 394- 2138/ 2424/4425 - 393- 2595/ 2640/ 2769/ 5769 - 322- 1081
Fax (54-1) 394- 2258

City Service

TRAVEL AGENCY S.A.



Asesoramiento confiable para sus viajes

Florida 890 - 4º piso (1005) Buenos Aires - Argentina
Tel: 312-8416/19 - Télex: 22506 Travl. Fax: 313-9407

St. Andrew's Presbyterian Church

Supplement in English

September/ October 1997

Perú 352 (1067) Buenos Aires

Editor: A. Dodds

A HISTORY OF ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH IN ARGENTINA

By William Denis Grant

END OF CHAPTER 45: Jubilee Service of St. John's church. Leave of absence of the Rev. Lachlan McNeill

... Mr. McNeill came back to his Church in the month of October to resume his work. We do not know what happened during the months he was away because there are no registers in the Church Magazine of any services being held in St. John's Church. We assume that perhaps all services were suspended until he came back. Mr. McNeill stayed with the St. John's congregation until he retired in 1910, after which no further appointment of a Minister was made...

Preaching stations under St. John's Church, Florencio Varela.

The scanty news we receive of the different preaching stations under the St. John's Church comes from the "Buenos Aires Scotch Church Magazine". In some cases reference is made to the towns or villages, in others to the "estancias", and sometimes it is not clear if the name refers to a village, or to an "estancia". Apart from preaching at St. John's (apparently twice a month), the Rev. Lachlan McNeill preached at these places: Los Merinos, Santa Isabel, Santa María, La Aroma, Estancia Chi-

ca, Viamonte (sometimes spelt Viamont), Santa Genoveva, Bahía Blanca (very likely at an estancia there), Las Flores, Ranchos, Sauce Grande (near Bahía Blanca), Guanaco, Napostá, Martín Chico (Uruguay), Pourtalé Las Aromas, La Carlota, San Vicente, San Luis (we don't know if it is the Province or another place). Mr McNeill during most of his ministry at St. John's also visited Entre Ríos and Corrientes once a year. In this chapter we have reached the year 1904 in our chronicle of St. John's Church, Florencio Varela. We shall continue with it later on...

CHAPTER 46: ST. Andrew's Church in Chascomús, resignation of the Rev. Martin P. Ferguson. Appointment of his successor, the Rev. Edmund Williamson

Brief summary of the history of St. Andrews in Chascomús from its foundation to 1890

The foundation and first years

of the St. Andrew's Church in Chascomús were dealt with in detail in chapters 7, 8 and 9. We also gave some information in chapters 12, 14, 17, 18, 20, 22, 35, and 39. However, we shall now give a very brief

summary of the "life and work" of this Church from its foundation up to 1890.

At different periods many Scotsmen had gone to Chascomús to live. Many were owners of... (continues page 3)

CITY CHURCH



The late Eric Black,
for many years Elder
of the City Church
who died 23rd May.

Our services in English are at 10 a.m. every Sunday. We remind you that Holy Communion will take place on Sunday, 14th. September at 10 a.m. We are glad to report that our minister has fully recovered from his nasty accident in London and was able to resume his ministry on 22nd. June. We praise the Lord for his speedy recovery.

The Young People's prayer meeting and Bible study was held on July 12th. And the film "Jesús" was shown. A debate followed with an interesting and profitable discussion.

The prayer and Bible study of the congregation took place on July 19th. The group studied the Gospel of John and was led by Julio Saraví. The next Bible study will be held on Saturday 23rd. August at 5 p.m., and the subject will be the Acts of the Apostles.

Our sister Mary Schiess went to be with the Lord on 21 st June. She was very active in the Women's Guild and Dorcas society and was President of the Society for more than 15 years. Lately she became Vice President of the Dorcas Society, due to ill health. We shall miss her very much. Now she is resting, awaiting the Lamb's great bridal feast of bliss and love.

During the months of June and July a series of concerts were held in the Church, which delighted the audiences with enjoyable performances. These included the Mayo Orchestra; Professor Enrique Rimoldi and the choral group "Lagun Onak".

DR. SMITH MEMORIAL CHURCH

BELGRANO

SERVICES IN ENGLISH

Our services for September and October will take place on September 21st. and October 19th . and both services will be conducted by William Grant.

We regret to announce the death on Friday 11th. July, of our Senior Elder, Mr. Graham Gordon. He was for many years, one of the strong pillars of the Dr. Smith Memorial Church in Belgrano, and we shall miss him a lot. The funeral Service was held on Saturday 12th. July at the Chapel of the British Cemetery in the Chacarita. A service of Thanksgiving and Praise to God for this wonderful man was held in English at the Dr. Smith Memorial Church on Sunday 17th. August. A tribute to Graham's life, work and example was given during the Service and will be published in the next issue of the Magazine.

LADIES WORK PARTY

On Friday 8th. August we held our bridge-canasta, we thank the ladies who helped to make this afternoon a great success, we also thank ladies who helped with cakes and sandwiches for tea.

Our next and last bridge-canasta will be held on 10th. October and we look forward to another enjoyable afternoon.

there was at the Estancia "Adela" which belonged to Messrs Bell, Burnet and Dodds. At a General Meeting held on 24th. May, 1857, it was resolved to build a temporary place of worship and the "Rancho Kirk" in Chascomús was inaugurated in November of that same year. The Rev. Martin P. Ferguson was appointed minister and he took charge of his ministerial duties at the beginning of 1863. Ten months after this date a manse in the town of Chascomús was ready for him. In 1867 a piece of land was purchased for a Cemetery and a Church building. The Cemetery was inaugurated on the 16th. January, 1868. The foundation stone of the Church, known as the "Camp" Church, was laid on April 30th., 1872 and the Church building was inaugurated on the 10th. November of that same year. The Kirk Session at the time of the "Rancho Kirk" consisted of Messrs. Alex Bell and James Dodds who, many years later, would write "The Records of the Scottish Settlers in the River Plate and Their Churches". In 1877 James Dodds, moved with his family from Chascomús to Buenos Aires. In 1880 the Rev. Martin P. Ferguson was granted leave of absence for a few months and he went to Great Britain and while he was away, the Rev. Dr. James Smith from Buenos Aires and the Rev. Lachlan McNeill ministered to the congregation at Chascomús. In 1889 the Church at Chascomús obtained its legal status and its Constitution or Statutes were drawn up and approved. The first records of "Baptisms, Marriages and Funerals" of the Church at Chascomús were published in the "Buenos Aires Scotch Church Magazine" at the beginning of

1889. This register was published each month and an occasional reference to the "life and work" of that Church was published with it. Two deaths of very important people connected with this Church took place in the late 1880's: the deaths of Mrs. Helen Paterson de Bell in 1888 and of Mr. John Gravell in 1899. We referred to them in chapter 20 of our History and we shall mention Mrs Bell's death and the marble plaque placed in the "Camp" Church presently.

In 1890 the great benefactor of the Sunday Schools, Mr. Thomas Drysdale died and a reference to his life and work was made by the Rev. Martin Ferguson from the pulpit at the "Camp" Church on 6th. July.

*A wise son makes
his father proud of
him;
A foolish one
brings his mother
grief.*

Proverbs 10 v.1

And as Mr. Ferguson pointed out, Thomas Drysdale "helped liberally in building our own church and the Sunday Schools were greatly indebted to him for his kindly interest in their work and success and a regular supply of books and magazines."

This we mentioned in Chapter 22 when dealing with the death of Thomas Drysdale. And so we bring our records of the Church at Chascomús to 1890.

Brief Summary of the history of St. Andrews

in Chascomús from 1890 to 1903

We shall now deal with some of the important events which took place in the Church at Chascomús from 1890 to 1903. These facts mainly appear in the issues of the "Buenos Aires Scotch Church Magazine" or the book "An Historical Record of the Scots Presbyterian Church, Chascomús" by R. M. Merchant and published in 1957 on the occasion of the centenary of this Church.

Changes in the Camp Church

We have already mentioned the death of Helen Paterson de Bell who died on 25th. July, 1888. We gave a brief summary of her life in chapter 20. R. M. Merchant in his book says that Helen Bell, widow of the late Henry Bell, had been "much loved by her family and they and her many friends had never failed to receive a warm welcome at her old home 'The Chacra' in Lomas de Zamora, on their way to Buenos Aires before the Southern Railway (later Roca Railway) was opened." In April 1889 a marble tablet was erected on one of the walls of the "Camp" Church, on the right hand corner facing the congregation and bearing the following inscription, "In Memory of Helen, relict of the late Henry Bell, died July 25th., 1888. Aged 88 years and was interred in the British Cemetery, Buenos Aires. This tablet is erected by her family to her memory and in commemoration of her having laid the foundation stone of St. Andrew's Scotch Presbyterian Church, Chascomús, April 30th., 1872." We also mentio-

ned Mrs. Henry Bell in chapter 9, when dealing with the laying of the foundation stone of the "Camp" Church.

And also from R. M. Merchant's book we learn that "in 1891 it was decided to modify the pews of the Church to make them more comfortable." And he adds "that an idea was broached of raising a fund to build an appropriate Mission Hall, which did not, however, materialize."

Visits of the Rev. Dr. James Smith to the Church in Chascomús, Buenos Aires.

In the April 1891 issue of the Magazine we read this: "It was very gratifying to see such a large gathering of people at the observance of the Holy Communion on Sunday, 19th. April, at St. Andrew's Church. There were 75 communicants and the attendance nearly doubled that number, the Church being well filled; some old members and friends having come from the 'partidos' of Rauch and Pila. 1 Nearly the whole congregation waited to hear the Rev. Dr. Smith at the afternoon services, testifying the great respect in which he is held for his earnest and faithful services in this land for so many years. Much satisfaction was expressed at the alterations made on the pews. The benches have been sloped, so as to render them more comfortable. The library also presented a more elegant appearance, with its new glass sliding doors.....

These repairs in Church and library have been carried out under the superintendence of our indefatigable treasurer Mr. James Buchanan. It may be stated also that the attendance at Chascomús (town) is usually large, and the people are much

indebted to Dr. Osburne for the use of the large hall in his house for the afternoon service."

In the April 1894 issue of the Magazine we read this. "It was very gratifying to see a large gathering at the observance of the Communion on the 15th. of April, the Church being very nearly filled. There were about 130 people present; 63 communicants. There was an accession of five new members, some of whom came from a distance of forty leagues, others fifteen leagues, thus giving pleasing evidence of increased vitality and encouragement in the work of the congregation.

*Wealth you get by
dishonesty will do
not good,
But honesty can
save your life.*

Proverbs 10 v.2

Fortunately the weather was most favourable for the assemblies on Friday and Sunday. The Rev. Dr. Smith, of Buenos Aires, assisted as usual for the last thirty years, with his wonted evangelical zeal and fervid eloquence." Dr. Smith paid these visits and held Services at Chascomús regularly until April, 1900.....

Short reference to the Protestant Cemetery

In the November 1892 issue of the Church Magazine we read this. "The first burial vault has been built in the Protestant Cemetery here, and the Committee of Management of St. Andrew's Church (Chascomús) have been obliged to frame rules

and regulations for the hygienic conservation of these grim constructions. The Cemetery was opened in January, 1868, and up to date there have been 290 burials. It is difficult to form an estimate of the rate of mortality without the necessary data and census, but considering that people of different nationalities, and belonging to various 'partidos' have been interred here, it seems to be normal among the Protestant community in this district."

Death of James Ritchie, James Buchanan and Dr. Robert Rodman

In the March 1893 issue of the Magazine there is a short pulpit reference to Mr. James Ritchie, who had recently died. James Ritchie was one of the Elders of the Church at Chascomús. He had been ordained in 1864.

In the May 1895 issue of the Magazine there is another short pulpit reference to a very prominent member of the Church, Mr. James Buchanan. "age 64 years, native of Scotland", who had "died of hemorrhagia cerebral." James Buchanan was also an Elder of the Church who had been ordained in 1886.

It is recorded that "Robert Rodman, M.D., native of Kilmarnock, Scotland died suddenly" and was buried on October 11th., 1895. And this is what we read in the "General Notes" section in the October 1895 issue of the Magazine. "We regret to have to record the death of Dr. Rodman from Chascomús on Friday, October the 11th. Dr. Rodman was much esteemed in Chascomús, not only as a friend but also as a learned physician; and his death will be much deplored by his large circle of friends. We beg to convey our

most sincere sympathy to his wife and family who have been left to mourn his loss." Dr. Rodman had arrived in our country in January 1874 and had settled at Chascomús where he lived the rest of his life. We have already referred to him while dealing with the origins of the Church at Chascomús in chapter 9.

Elders of the Church at Chascomús. Ordination of Roderick Cameron and John Mc Cargo in 1895.

The only records of the Elders of St. Andrew's Church, Chascomús, can be found in the books written by James Dodds and by R. M. Merchant. From these two sources we can say the following. The first Elders of the Church were Alexander Bell and James Dodds and according to R. M. Merchant both were ordained in 1857 when the Church was founded, although we must remember that James Dodds had been an Elder of St. John's Church, Florencio Varela, when this Church was founded. To these were added the following Elders: Ninian Johnstone and George Sheill (1863), James Ritchie (1864), John Brown (1872 - the year of the inauguration of the "Camp" Church), James Buchanan and James Sproat (1886), and James Mac Gaul and James G. Allen (1888). The years given in brackets are the dates of ordination as suggested by R. M. Merchant.

In the October 1895 issue of the Magazine we find the first record of an ordination of Elders in that Church. This is what we read. "Two worthy friends of the Church, John Kellie, Chascomús, and James Bell, Ranchos, who had the largest majority of votes, declined their

nomination. Two other worthy members and zealous friends of the Church, Roderick Cameron and John McCargo, were, on Sunday 6th. October, admitted as elders by the votes of the Congregation, and with the approval of the Kirk Session."

The laying of the foundation stone of the Robson hall in the town of Chascomús

A prominent member of the Church in Chascomús, Mrs. Jean Robson (née Rodger) had a hall built next to her home in calle Belgrano in the town of Chascomús.

*The Lord will not
let good people go
hungry,
But he will keep
the wicked from
getting things they
want.
Proverbs 10 v.3*

The foundation stone of this hall was laid on October 2nd., 1897, and reference was made to it in chapter 34 of our History. This hall was used for many social and religious activities including Church Services. When Mrs. Robson died in 1910 she left the hall in her will to the Church. This hall has undergone certain changes, but it is still used today by the Reformed Church which took over the Chascomús congregation some years ago. It must be remembered that Mrs. Jean Robson had come to the country as a very young girl with her family in the "Symmetry"

together with the first Scottish Settlers who formed the agricultural Colony in Monte Grande.

Fortieth anniversary of the Church in Chascomús

In the January 1898 issue of the Magazine we learn of a "concert and assembly" which took place "in the spacious hall of the Spanish Club" on Wednesday, 5th. January, 1898. This "gathering of the congregation and friends of the Scottish Church" had taken place in celebration of the 40th. Anniversary of the church and the 35th. Anniversary of their minister, the Rev. Martin P. Ferguson, with them. The "concert and assembly" had "passed off very successfully, inasmuch as all their amateur friends had carried out the varied programme with unmingled satisfaction." We shall not go into detail of the different musical numbers and other items. We shall only mention one. "Mr. Wallace presented a brilliant appearance with brand-new Highland costume and bagpipe, fresh from 'home,' and thrilled the hearts of all the throng with selections of Scottish airs, pibrochs, marches, reels, etc..... No one 'paid the piper', but we have every reason to believe that he felt amply rewarded by the many grateful glances and gracious smiles of the fair participants, especially when he gallantly came to the rescue and played a hearty Highland schottische (the orchestra requiring a rest), and then at peep o' day all the company retired, very much pleased." As far as the writer of this History knows, this is the first record of a pipe being played in connection with a church activity in our country.

Death of James Dodds

Although James Dodds had not lived in Chascomús since 1877, he was always very strongly attached to the Church at Chascomús and so when his death took place on May 17th., 1898 it was very deeply felt. We quoted the pulpit reference to him made by the Rev. Martin P. Ferguson in chapter 35.

Appointment of a Church Officer and sexton of the cemetery

In the March 1899 issue of the Church Magazine we find this short note. "Since the appointment of Mr. Thomas Gould as church officer and sexton, there has been a marked improvement in the aspect of the cemetery and glebe lands attached to the church. The whole ground and ivy-covered walls of the cemetery are in a trim and tasteful manner, so that the frequent visitors express their satisfaction at the constant care taken in the amenity of the sacred enclosure....." And then comes an appeal for all proprietors of graves to "kindly and early send the fees due, or donations."

Last services of the Rev. Dr. James Smith in Chascomús

It is recorded that the Rev. Dr. James Smith conducted the Preparatory Service for Communion on Friday 13th. April, 1900 and helped in the Communion Service on Sunday April 15th. in Chascomús for the last time.

This he had done every year, at least once and sometimes twice, for many years. On that occasion "it was noticed that he was

not at all well", and the following day while visiting someone in Lomas de Zamora he felt very ill and fainted. (See chapter 37). Dr. Smith, however, got over his illness and made a trip to Great Britain. He came back in November of that same year and stayed till April, 1901, but as far as we know, during that time, he did not conduct services in the Chascomús Church. On that date he left these shores never to return to them again. (See chapter 40). He died in Great Britain on the 9th. October, 1906.

*Being lazy will make you poor, but
hard work
Will make you
rich.
Proverbs 10 v.4*

Services in the Camp Church suspended for a short time owing to the bad condition of the weather

In the April 1900 issue of the Magazine we learn that owing to the continued impassable state of the roads in the adjacent parts of the "camp" the Kirk Session had deemed it advisable, and in accordance with the sanction of the Annual General Meeting of the Congregation to hold the Services in the Manse Schoolroom in Chascomús at 12 a.m. instead of St. Andrew's Church (the "Camp" Church) until further notice.

Visit of the Rev. Dr. James Mitford Mitchell in 1900

In the November 1900 issue of the Magazine, and under the

heading of "Chascomús" the visit of the Rev. Dr. James Mitford Mitchell is recorded. On 17th. November there was a Social gathering assembled in Mrs. Robson's Hall which had lately been repainted. It is interesting to record that after the introductory speech by the Rev. Martin P. Ferguson and the address by Dr. Mitford Mitchell "a programme of music for the entertainment of the audience was held, and this programme of music was "commenced by Miss Auld, playing on the piano the Argentine Hymn (meaning, we suppose, the Argentine National Anthem)... Mr. A. Hill in a masterly manner accompanied the songs on piano and concluded the programme by heading 'Auld Lang Syne' and the Queen's Anthem."

On Sunday 18th. "Dr. Mitchell preached an admirable sermon in the same Hall, which was well filled." He was not able to preach in the "Camp" Church owing to the bad state of the roads. Dr. Mitchell's visit to Argentina and his report to the General Assembly of the Church of Scotland were dealt with in detail in chapters 38 and 39 of our History.

The beginning of the twentieth century in St. Andrew's Church, Chascomús

Around 1901 the Rev. Dr. J. F. Thomson of Montevideo is often mentioned as taking Services and delivering lectures either at the "Camp" Church or at the Robson Hall. In the February 1901 issue of the Magazine we read this. "On Sunday, the 20th. January, a large gathering, about 120 people, assembled at St. Andrew's Church for the observance of Holy Com-

munion, which had been so long postponed on account of the impassable state of the roads. The numerous attendance evidenced continued attachment to the Church. Other gratifying features were the number of communicants (64) and the amount of collection..... The Rev. Mr. Ferguson expressed his great regret at the absence of his good old friend the Rev. Dr. Smith, who had assisted him so ably and impressively for nearly forty years, but was obliged now to limit his travelling and visiting, and enjoy that rest, to which his long and efficient labours, in the service of the Master, he was so well entitled." In the same issue we read this. "On the 7th. February, a very interesting meeting was held in the Manse School Room, for the purpose of distributing the Prizes to the children attending the Sunday School at Chascomús. These most acceptable books have been yearly gifted by Messrs. J. and T. Drysdale, in memory of their beneficent and highly esteemed father, who, during so many years in the land of his adoption, maintained a warm and generous interest in all the Churches and Sunday Schools connected with the Scotch Church in the Argentine. A cordial vote of thanks was moved and enthusiastically awarded to Messrs. Drysdale for their handsome and much-prized gifts, trusting that they may have abundant reward in the knowledge of the great amount of spiritual good they are doing, whilst honouring the name of their beloved father, whose memory is still so much revered....." In the General Notes Section of the Church in Buenos Aires, in the March 1901 issue of the Magazine the Rev. James Fleming says this: "On the invitation of

the Rev. M. P. Ferguson, Mr. Mackenzie (Assistant Minister of the Church in Buenos Aires) conducted the services at Chascomús on the 17th. March. There was a large turn out of people, both in St. Andrew's Church and in the School Room in the town. The site of the Church is now proving inconvenient for some people, some having to pass through Chascomús itself to reach it.

*A sensible man
gathers the crops
when they are
ready;
It is a disgrace to
sleep trough the
time of harvest.*

Proverbs 10 v.5

Time may affect a change. Probably no church in the Republic reminds one so much of a country church at home. The grounds round the Church and the cemetery close at hand are beautifully kept. The concourse of people from a distance in conveyances, the quiet of the camp, the lovely sunshine and the wind sighing through the surrounding trees find their counterpart in many a country parish on a summer day at home."

In the May 1901 issue of the Magazine thanks are expressed to Mrs. Robson for the use of the Hall in calle Belgrano. These are parts of the notes from Chascomús.

"We take this opportunity of according a warm word of commendation to Mrs. Robson for

the use of the hall on many interesting occasions.....The Hall is serviceable also for the celebration of occasional sacred services, and at the disposal of the direction of charitable and philanthropic institutions for their support, and also for social entertainment of the community. As the worthy and esteemed owner says the 'hall is for the people.'

First record of the retirement of the Rev. Martin P, Ferguson.

This is what we read in the July 1901 issue of the Magazine. "The half-yearly general Meeting was held in the Manse on Thursday, the 11th. July, at 12,30, there being present just sufficient to form a quorum.

"Mr. James Allan in the chair, Mr. John Donaldson, Hon. Sec., was requested to read the minutes of the previous meeting, which were duly approved.

The Hon. Treasurer, Mr. H. Burnett, presented a general statement of the income for the half-year and remarked that several lists had not yet been returned, but that the greater part of the income was collected and that he thought the total collection for the year would amount to more or less the same as last year, and which we believe was not satisfactory. Mr. Laurie Young (Clerk of the Cemetery) read the balance sheet pertaining to his charge, which showed a deficit, owing to the fact that many grave holders do not pay for the care of the same, and it was decided to send a circular to all who have not paid requesting them to do so and we may be allowed to mention that charge is only \$ 1.50 per year for each grave.

"Pension - The Committee reported that up to date the congregation had not responded to the circular sent to all those who were or had been connected with the Church, and that they had not yet made up the amount required, but after some discussion it was thought that as the amount required is small, it was considered that it can be easily got and consequently was duly minuted that on the Rev. Mr. Ferguson's retiring he will receive a pension of no less than £ 150. The Rev. Mr. Ferguson intends to retire during 1903, and the Kirk Session are now in a position to take the necessary steps for getting out a successor to the Rev. Mr. Ferguson." This is the first official news on record of the Rev. Martin P. Ferguson's retirement.

Appointment of the first camp assistant contacts of St. Andrews Church in Buenos Aires with the Church at Chascomús

When the appointment of the Rev. Alexander Taylor Hill was confirmed in the meeting of the Kirk Session of the Church in Buenos Aires, held on 4th. July, 1902, (mentioned in chapters 43 and 45), it was resolved that both the Churches at Florencio Varela and Chascomús should be contacted in order to decide what districts each of the three Churches would be in charge of. We dealt with the decision of the Rev. Lachlan McNeill in chapter 45.

This is what we read in the minutes of that meeting in reference to the Church at Chascomús. "Rev. Mr. Ferguson. Chascomús. For the same reason it was considered very important that Mr. Ferguson and the Session of

Chascomús should be consulted as to considered the Rev. Mr. Ferguson could minister to and it was resolved that the Session Clerk should communicate with the Kirk Session of Chascomús and ask them to send a deputation to Buenos Aires to consult with us on this point or if more convenient that this Kirk Session would send a deputation to Chascomús and in the event of the latter being proposed it was resolved that Messrs. Monteith Drysdale, Carnegie Ross and the Session Clerk should be appointed as delegates from this Kirk Session to that of Chascomús."

*"A good man will
receive blessings.
a wicked man's
Words hide a
violent nature"*

In the minutes of meeting of the Kirk Session Buenos Aires held on 31st. August, 1902 (also recorded in chapters 43 and 45), we learn that Messrs Carnegie Ross, Monteith Drysdale and Runciman of the Church at Buenos Aires had visited Chascomús. As some problem arose in reference to this we shall deal with it presently. The Moderator at this last Meeting was the Rev. David J. Moir Porteous, who was acting as locum tenens during Mr. Fleming's sick leave.

Visit of representatives of the Church in Buenos Aires to Church in Chascomús

We shall quote the following report which appears in the Chas-

comús section in the November 1902 issue of the Magazine.

"As it appears that some misunderstanding has arisen about a visit paid to Chascomús of a deputation from St. Andrew's Kirk Session, Buenos Aires, some time ago, we take the opportunity of explaining the matter.

"The following is a copy of the letter addressed by our Kirk Session to the Chairman of Trustees (Committee of Management) of St. Andrew's Presbyterian Church, Chascomús:

"8th. August, 1802.

Roderick Carmeron, Esq.,
Chairman of the Trustees of
St. Andrew's Presbyterian
Church, Chascomús.

Dear Sir,

At a recent meeting of this Kirk Session it was decided that it would be very advantageous that we should have a conference with your Kirk Session or Committee of Management with a view to consider the best means of providing public ordinances to the very large number of Scotch families scattered over the Province of Buenos Aires.

Until now the Chascomús Church has done very excellent work in providing so far as was possible for the spiritual needs of our fellow countrymen, but it is evident that the work now calls for more assistance. At the suggestion of the Rev. Mitford Mitchell, an ordained assistant has been provided for camp work, and we have pleasure in informing you that the Rev. Mr. Hill, who has been appointed, is now on his way to Buenos Aires.

The object of the conference we seek is to map out the districts which can be best undertaken from your Church or from ours, so that the ... (to be continued)

UN SOLO DIOS Y UN SOLO MEDIADOR

por el Dr. A. Guillermo Robertson

***"Todo hombre y mujer en esta creación, tienen un solo Dios, que se reveló en su Hijo Jesucristo, el único mediador para llegar al Padre.
¡ Este es el evangelio!***

La Biblia dice: "Porque hay un solo Dios, y un solo mediador entre Dios y los hombres, Jesucristo hombre". (Tim 2.5). El Antiguo Testamento proclama reiteradamente la aseveración del Supremo que habita en la eternidad: El es el único Creador de todas las cosas, el Padre y Rey de su pueblo y el único redentor. "En el principio...Dios.."(Gen.1.1). La caída del ser humano en pecado, solidariamente con la transgresión de Adán, lo separó de su Creador y abrió el camino para toda suerte de pecados y aberraciones, no sólo en relación con Dios sino también con su prójimo. Quizá la actitud más degradante del ser humano en pecado, fue la total apostasía de su Creador, la idolatría y, consecuentemente, la proliferación de las religiones.

Israel, el pueblo de Dios en el AT, estuvo permanentemente acosado por este paganismo y frecuentemente debió soportar el juicio divino por este adulterio espiritual. A fin de preservar la verdad revelada acerca de sí mismo y el cumplimiento de la promesa en el Mesías, su Hijo Jesucristo, Dios escogió un linaje especial entre su pueblo, y así se formó el remanente de gracia, el verdadero Israel de Dios, y no meramente el Israel étnico. El Cristo sería el único mediador del pacto de gracia con su pueblo y el único camino de salvación.

Hace dos mil años, en la plenitud del tiempo y propósitos divinos, vino el Hijo unigénito del cielo a la tierra y, en la cruz del Calvario, efectuó un sacrificio único y supremo para perdonar nuestros pecados y darnos la herencia de la vida eter-

na. De esta manera manifestó el profundo amor y la gracia redentora de Dios, su Padre, a fin de salvarnos. Jesucristo resucitó de entre los muertos, ascendió al cielo y fue coronado en gloria. Desde allí derramó el Espíritu Santo sobre su iglesia y esta da testimonio al mundo acerca de este único hijo y el único mediador.

Tenemos así la esencia del Evangelio para todas las naciones, razas y lenguas, que constituye el mensaje de Dios verdadero a todos los que profesan cualquier tipo de religión en este planeta.

***Si todo es igual y solo depende de la sinceridad, ¿ por qué el hijo dejó la gloria para morir y redimir un mundo corrupto y hostil?; para qué sufrieron los mártires de la fe y la iglesia envía misioneros, según la gran comisión de Jesús?
(Mt.28.18-20).***

A menudo escuchamos : "No importa que Dios adoramos con tal que seamos sinceros...todas las religiones conducen a Dios..." Vivimos en un siglo espiritualmente adúltero, profundamente ofensivo a Dios y, sin duda, bajo su juicio. El pecado es aún mayor cuando procede de cristianos profesantes y ciertos teólogos y falsos pastores que predicán esta herejía. Aún más: todo esto lleva a un falso ecumenismo, con un fundamento totalmente mentiroso. Dios quiso que su evangelio fuese exclusivo y excluyente. No podía ser de otra manera. Esto no implica que su origen radique en sectarismo humano alguno.

Tampoco proviene del mundo anglosajón ni capitalista. Viene de Medio Oriente, de Palestina, del seno de Israel pero conteniendo un mensaje universal. No es del hombre sino del único y verdadero Dios y de su Hijo Jesucristo, Señor de

todos y salvador de todos los hombres, mayormente de los que creen.

El verdadero creyente no puede estar asociado o comprometido con aquellos que niegan la realidad de Dios nuestro, el único y verdadero. Tampoco puede tener comunión con pseudo-cristianos que reconocen a más personas, que el único y verdadero mediador, el Señor Jesucristo. Además, es la única cabeza y sumo pontífice de la iglesia...En Juan 14.6. dice Jesús: "...nadie viene al Padre, sino por mí". Pedro a su vez proclama: "...no hay otro nombre bajo el cielo, dado a los hombres, en que podamos ser salvos". (Hch. 4.12.)

Si Dios y Cristo tienen soberanía sobre todas las seres humanos en la tierra, sean cuales fueren sus religiones, ¿ quién eres tú para avalar sus creencias, opuestas a la revelación del Dios de la Biblia, y, por ello, aceptar sus otras opciones e intermediarios para arribar al conocimiento y experiencia de nuestro Dios? Si todo es igual y sólo depende de la sinceridad, ¿ por qué el dejó la gloria para morir y redimir un mundo corrupto y hostil? ¿para qué sufrieron los mártires de la fe y la iglesia envía misioneros, según la gran comisión de Jesús (Mat. 28.18-20)? Si aceptamos que todo vale para llegar a Dios (aún nuestras obras), estamos renegando de la fe.

Todo hombre y mujer en esta creación, tienen un solo Dios, que se reveló en su hijo Jesucristo, el único mediador para llegar al Padre.

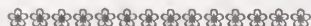
¡ Este es el evangelio!

***En Juan 14.6. dice Jesús : "...nadie viene al padre, sino por mí". Pedro a su vez proclama: "...no hay otro nombre bajo el cielo, dado a los hombres, en que podamos ser salvos".
(Hch.4.12.)***

DE LAS CONGREGACIONES



IGLESIA DEL CENTRO



Los cultos en la Iglesia del Centro se celebran todos los domingos a las 10 hs en Inglés y a las 11.30 hs en Castellano. Les recordamos que celebraremos la Santa Cena el próximo 14 de septiembre en ambos cultos. Damos gracias a Dios que nuestro Pastor Willie Robertson se ha recuperado totalmente de su accidente en Londres y reasumió el ministerio el 22 de junio pasado.

Los jóvenes, en su reunión del sábado 12 de julio, proyectaron la película JESUS, seguida por un debate, con mucho provecho espiritual. Estas reuniones se realizan el segundo sábado de cada mes a las 17hs. Se continúa estudiando los libros del NT en la reunión de Estudio Bíblico para la congregación. En el mes de julio se estudió el libro de Juan, dirigido por Julio Saraví y para el mes de agosto se estudiará el libro de los Hechos (sábado 23 a las 17hs). Invitamos a toda la congregación (inglés y castellano) a participar de estos estudios, tan provechosos para la vida espiritual y de la iglesia.

Nuestra hermana Mary Schiess pasó a la presencia del Señor el 21 de junio. Su ayuda en la iglesia fue muy valiosa. Fue presidenta de la Sociedad Dorcas por más de 15 años y últimamente se desempeñó como vice-presidenta de esta sociedad debido a su delicado estado de salud. Callada pero minuciosa, trabajó intensamente con trabajos manuales de todo orden. Extrañaremos muchísimo su presencia y ayuda en la iglesia. ahora se halla descansando en la presencia del Señor, aguardando el gran banquete del glorioso eterno reino celestial.

El ciclo de conciertos "ORGANO HISTORICO DE BUENOS AIRES", tuvo lugar el viernes 27 de junio, a cargo de Enrique Rimoldi, organista de la Catedral Metropolitana. Esperamos anunciar los próximos conciertos de este año a la brevedad. Estos conciertos son libres y gratuitos y ofrecen una gran oportunidad de escuchar a intérpretes de primer nivel. El 8 de julio tuvo lugar el concierto coral "LAGUNA ONAK" organizado por JAMI, en apoyo de esta entidad en su Ministerio al pueblo elegido. El 15 de julio, la ORQUESTA MAYO, a cargo del director Mario Benzecry nos deleitó con obras de Monteverdi,

Purcell, Mendelssohn y Grieg. La orquesta demostró su elevado nivel profesional.



IGLESIA DE QUILMES:



El mes de agosto pasado ha sido para nuestra Iglesia un periodo muy emotivo y activo no solo en el sentido de los cultos de alabanza dominicales y otras actividades que realizan normalmente sino por el hecho de haber sido anfitriones de la reunión del Presbiterio No. 45 sobre la cual varios de nuestros miembros, que nunca habían asistido a tales reuniones antes dijeron que "aprendieron mucho". Otro acontecimiento importante es el haber recibido tres nuevos miembros por Declaración de Fe.

CULTOS :

Los cultos dominicales se realizan sin interrupción a las 10 hs. con algunos altibajos en la asistencia por razones de enfermedad en los meses de julio y agosto pasados. Nuestro Moderador Interino Pastor Julio López continúa asistiendo el último domingo de cada mes para celebrar la Santa Cena y en su ausencia contamos con el Pastor Asistente Osvaldo Gerschman. En los domingos intermedios tenemos la valiosa colaboración de los estudiantes Danilo Morales, Fabian Gomez y Victor Leonczik, (Profesor del Seminario Bíblico).

ORACION Y TEMAS PASTORALES:

Las reuniones de Oración se siguen realizando los días Martes a las 18.30 hs. bajo la dirección del Pastor Julio López con el fin de tratar temas concernientes a nuestra congregación en cuanto a su vida presente y futura con la participación de los presentes. Estas reuniones son muy positivas ya que incluyen estudios bíblicos.

ORACION Y ESTUDIOS BIBLICOS :

Estas reuniones continúan realizándose todos los miércoles del mes con excepción del primero, a las 15 hs. Actualmente están estudiando los evangelios sinópticos.

COMISION DE DAMAS (GUILD) :

Las reuniones de este grupo de damas a la cual se agregan señoras de otras denominaciones se hacen el primer miércoles de cada mes a las 15 hs. El motivo principal es la realización de obras de Acción Social a favor de entidades de bien

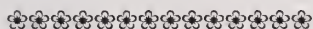
público locales. Todas estas obras están naturalmente dirigidas por Dios.

COMISION ADMINISTRATIVA :

Se están dando los pasos necesarios para continuar con las obras de reparaciones tanto en el Salón de Actos como en la Salita de reuniones anexa. En el templo se han realizado obras de mejoramiento, una de las cuales fue la instalación de dos calefactores modernos a tiro balanceado. En la próxima reunión de la Comisión se determinará el número de obras a realizarse y el presupuesto correspondiente.

ASAMBLEA GENERAL ANUAL :

Esta asamblea se realizó el domingo 24 de agosto ppdo., con la presencia de 16 miembros activos y entre los diversos temas tratados se decidió la formación de un Comité de Búsqueda Pastoral para que este cuerpo encuentre candidatos posibles a ser pastor de nuestra iglesia. Para implementar esta tan importante decisión se nombraron a: Susana Cintioni, Estela Lagioia, Rosa Reim, Edgardo Prino, Robert Mackie, Juan Gonzalez y Osvaldo Jones. Este Comité se abocará cuanto antes a sus funciones específicas.



IGLESIA DE OLIVOS



MIEMBROS:

El grupo Ananías se reunió una vez más para evaluar la actividad del Ministerio y analizar los detalles para lograr una mejor recepción en los cultos. También se despidió a parte del equipo de retroproyección que sirvió durante largo tiempo y se le dio la bienvenida a un nuevo grupo de hermanos que comenzaron a ayudar en los cultos de cada domingo.

VENTA ANUAL:

El grupo de damas organizó la venta anual de labores y dulces. También se compartió una merienda especial en un clima de amistad y armonía.

JÓVENES:

El grupo de jóvenes realizó su primer retiro en el Parque Juvenil Evangélico El Sembrador de Máximo Paz, liderado por el Pastor Gerardo Munie-lo y su esposa Adriana.

En este encuentro se trataron dos temas esenciales en la vida juvenil: Identidad y Perdón, de una forma amena y práctica. También hubo deportes, juegos, y dinámicas que lograron una

mayor integración en el grupo y que ayudaron a que cada uno pudiese tener un especial encuentro con el Señor.

MATRIMONIOS:

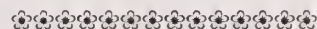
Los matrimonios jóvenes de la Iglesia continúan con sus encuentros mensuales y comenzaron también las reuniones para matrimonios con hijos adolescentes. La primer reunión fue muy singular y sentó las bases para un nuevo proyecto especialmente diseñado para ellos y que permitirá un crecimiento especial para sus vidas y para la Iglesia.

ASAMBLEA:

Se llevó a cabo la Asamblea Anual donde se evaluó la situación económica de la Iglesia San Andrés en Olivos y la obra efectuada en cada ministerio con un acuerdo unánime. Luego se compartió una cena a la canasta.



IGLESIA DE BELGRANO



Qué lindo es el trabajo unido!!, hay tantos proyectos y ganas de hacer cosas para la gloria de Nuestro Señor que las oraciones para pedir su ayuda y orientación son más que extensas. Hemos tenido hermosas reuniones dominicales y cada vez más concurridas, damos las gracias al Señor por ello.

Nos ha llegado una hermosa carta de una nueva misión de Concepción del Uruguay (Entre Ríos) encabezada por el Pastor Roberto R. Aliaga, él y su familia nos han mandado un hermoso relato y fotografías de este lugar tan sencillo y tan alejado del ruido de la ciudad, donde trabajo es lo que sobra, y también la voluntad que pone esta familia para realizarlo guiados por Nuestro Señor. Gracias Pastor Aliaga y familia, por comunicarnos su alegría y contagiarnos su fortaleza para la obra.

Hemos tenido visitas muy especiales, un grupo de jóvenes de la iglesia de EPC, de la ciudad de Memphis en Tennessee (USA). Este ha sido para nosotros un domingo inolvidable, donde pudimos escuchar nuevas experiencias de vida, y donde pudimos compartir (a pesar de las diferencias de idioma) muy buenos momentos. Ellos vinieron a trabajar en el barrio de Flores, y lo han hecho con gran empeño en hospitales, escuelas y casas de familia.

Tuvimos un motivo de oración muy importante estos últimos días, nuestro Pastor Miguel A. Ro-



Escuela Dominical Belgrano

bles fue operado con éxito, y ya está devuelta con nosotros, gracias a Dios que nuestro Pastor y su familia se encuentran bien. Y voy a contarles un pequeño secretito del que nadie va a enterarse y solo quedará entre nosotros, parece que Mica (Micaela) que esta en USA con Adriana y Juanín, ha comenzado a hablar y los abuelos Robles están más que contentos con la noticia. Una alegría muy grande para la familia.

Fuimos de visita, estuvimos en la Iglesia Presbiteriana La Misión del Barrio de Flores y allí asistimos a una reunión encabezada por el Pastor Alan Leach de USA, él dió allí una charla muy pedagógica, con láminas y gráficos, sobre la visión que tenemos de lo que quiere Dios para nuestras vidas y nuestra obra. Luego tuvimos momentos de oración muy conmovedores, y de gran bendición para todos.

Quiero pagar una deuda que tengo con Uds. los lectores, en nuestro anterior informe he dejado pendiente un último comentario sobre una obra de teatro de la que les he hablado en el informe anterior, se trata de Peer Gynt de Henrik Ibsen, que se estuvo ensayando durante casi un año en nuestra iglesia, quisiera contarles lo que en resumen es lo más importante de la obra (a mi modesta opinión), lo primero es que el protagonista a pesar de todas las vicisitudes que pasó durante su vida retornó a Dios como fuente de toda paz y sabiduría, y además hay algo que creo es para no olvidar, durante la obra en un momento particular este hombre se ve rodeado por personas (representando sus propios pensamientos) que le decían: "nosotros somos todas las oportunidades que no quisiste aprovechar, todas las cosas que no quisiste realizar, todas las palabras

que pudiste haber dicho y no dijiste, todo el bien que podrías haber hecho y no hiciste" en resumen todos los regalos que Dios le había dado y que él no había querido recibir. Creo que solo por eso vale la pena dar esta última reflexión sobre esta obra, para que no olvidar no dejar pasar las oportunidades que Dios nos da, y estar atento a lo que Dios quiere para nosotros, las formas en las que Él nos habla a veces son increíbles.

Como siempre antes de terminar este informe, reflexionamos sobre algún pasaje de la Biblia, pero quisiera tomarme el atrevimiento esta vez, de transcribir unos pensamientos que han llegado a mis manos basados en Proverbios 15:6,

20:13, 13:7. Aquí vamos entonces:

PROVISIÓN:

Usted nada posee y nadie lo posee a Ud. sino Dios, y por medio de El Ud. lo tiene todo. Recuerde la historia de Agar. A pesar de su desesperación, cuando ella oró y obedeció el mensaje del ángel "Levanta al niño" que significa levantando el pensamiento sobre la materialidad y viendo al hombre como lo ve Dios, ahí mismo al lado de ella había un pozo de agua. El pozo había estado allí todo el tiempo, pero el pensamiento de Agar estaba tan oscurecido por la materialidad que ella no lo podía ver. Oremos por Luz, que podamos ver todo alrededor nuestro como la emanación del tierno amor de Dios. Su infinita riqueza, Su Todo. ¿Podría el hombre conocer carencia, limitación, o desocupación donde funciona en Principio?.

Realmente no sé quien es el autor de este gran pensamiento, que no he transcrito por completo por cuestiones de espacio. Gracias a Dios que por su obra hay hombres y mujeres que tienen la posibilidad de ver más allá. Es un regalo que Dios nos hace a todos, que gran bendición poder aprovecharlo!!! Que así sea.



IGLESIA DE TEMPERLEY



JÓVENES :

Se han incorporado varios adolescentes incrementando el grupo considerablemente. El suceso mas destacable fue el Festival de LAGRAM que se realizó en el Seminario Bautista en Flo-

resta durante los días 15 al 17 de agosto. De parte de nuestra iglesia, nuestro pastor Julio López y el joven Lucas Leys (que vino de USA para el evento, donde está inmerso en sus estudios de posgrado en el Seminario Fuller).

tuvieron a su cargo talleres y predicación. Algunos de nuestros chicos se "zambulleron" en el trabajo de preparación del evento.

ASAMBLEA ANUAL :

El sábado 23 de agosto tuvo lugar la asamblea anual donde se habló de lo actuado durante el año ya vencido como también se habló del futuro. Estuvieron presentes más personas que otros años: 50 miembros y 14 visitas, entendiendo que estos últimos son personas que están viniendo a la iglesia pero que todavía no se hicieron miembros. Entre los números presentados por el tesorero hay alguna cifras más que interesantes. El total de ingresos incrementaron a \$82.00 de \$71.000 el año anterior, permitiendo que se invierta en Acción Social casi \$9.000 (vienen 100 personas cada miércoles a buscar ayuda), donaciones por parte de la Soc. Femenina : \$4.300. Apoyo a Misiones casi \$9.000. Todo esto sin tomar en cuenta gastos y sueldos corrientes de la iglesia. La verdad es que hemos comprobado que cuanto más damos más recibimos del Señor. El informe del pastor nos trajo novedades ya que este año comenzará un ministerio para la cual Dios le ha dado una carga. Dejando otras actividades no relacionados con Temperley, y tomando estas mismas horas la dedicará a ministrar a las personas de paso por el centro de Buenos Aires. Ya este mes la Iglesia del Centro ha abierto sus puertas de 13 a 14hs los días martes para compartir un momento de alabanza y oración con los que quieran entrar. Que Dios bendiga este ministerio y todos los miembros de nuestras iglesias que visitan el centro en ese horario están invitados.

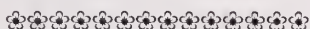
VIVIENDA COMUNITARIA PARA ANCIANOS:

Desde hace más de un año se están reuniendo representantes de varias iglesias de la zona con la intención de crear una VIVIENDA COMUNITARIA PARA ANCIANOS que tanta necesidad ha-

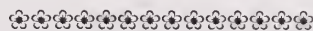
ce en la zona. En el mes de agosto se formó una comisión por medio de la cual se quiere dar vida a la idea lo antes posible. El primer paso sería alquilar o comprar un casa adecuada y pedimos a todos nuestros lectores de la zona sur que estén alertas en la búsqueda de esta vivienda para hacer realidad este proyecto. La comisión es la siguiente: Presidente : Mabel López (Igle. Presbiteriana), Vice-Presidente: Mario Calderón (Igle. Bautista), Secretaria: Deborah Mackenzie (Igle. Presbiteriana), Tesorera : Yohanna Mackenzie (Igl. Anglicana), Vocales: Oscar Chino (Igl. Bautista), Juan Plou (Igl. Metodista de Temp.). Además colaboran directamente con la comisión Marion Ormson (Igl. Anglicana) y Violeta Mackenzie (Igl. Presbiteriana).

ACCION SOCIAL:

Continúa la gran obra de caridad que significa la reuniones de los días miércoles cuando más de cien personas necesitadas acuden al Salón de la Iglesia a partir de las 9.30hs de la mañana. Como siempre, se comienza cantando himnos y coros, luego se comparte la Palabra y se ora por las necesidades. Al retirarse cada uno lleva una bolsa con víveres de acuerdo con sus urgencias. También se reparte ropa y zapatos. Damos gracias a varias firmas importantes que donan mercadería, lo que hace viable esta ayuda solidaria. Además damos gracias por los abnegados voluntarios y voluntarias que todas las semanas están dispuestos a dar su tiempo para esta obra.



IGLESIA DE PADUA



¡Hola hermano!, reciban nuestros saludos en el amor de Cristo. Paso a contarles de nuestras novedades:

PROYECTO:

El 9 de julio, aprovechando el feriado, nos reunimos un grupo de hermanos en la iglesia a fin de proyectar y diagramar la evangelización del barrio. A la fecha contamos con dos mil folletos en los cuales se realiza una interesante encuesta a ser contestada por los destinatarios de los mismos,



Reunión Pro Vivienda Comunitaria para Ancianos

Yohanna, Mackenzie, Marion Ormson, Mabel López, Gordon Campbell y Pastor Julio López

pedimos oración para este especial proyecto.

VISITAS:

Con mucho agrado el día 3 de agosto, recibimos al pastor Miguel Palomino y su esposa Matilde, que llegaron procedentes de Tandil, donde dirigen una iglesia coreana presbiteriana. Estos encantadores hermanos dejaron un fresco mensaje de unidad y amor para la iglesia, deseamos para ellos gran bendición.

FALLECIMIENTO:

Con gran sentimiento de pérdida les comunicamos el fallecimiento del querido abuelo Enrique Yturgay quien partió a reunirse con el Señor el 3 de agosto del presente mes acompañado de nuestro amor. El próximo 27 de octubre hubiese llegado a cumplir 90 años.

GENERAL:

Los grupos de Damas y Tercera edad nos siguen brindando satisfacciones. En sus reuniones podemos sentir vivir el salmo 133 ¡ Que hermoso es habitar los hermanos juntos en armonía! El techo de nuestra iglesia ha soportado tremendas batallas con los elementos naturales y ha salido perdedor. ¡ Gotea por muchas partes ¡ Así que pedimos a los fieles sus oraciones a fin de que el Señor nos provea lo necesario para su arreglo.

DIA DEL NIÑO:

Nuestra querida Iglesia recibió, el domingo 10 , a los niños en su día. Ellos prepararon y dirigieron la reunión dominical y nos embargó una gran emoción al ver con que seguridad y convencimiento hablaban de la Palabra de Dios. Bajo la dirección de sus maestros realizaron un culto inolvidable. Además por medio de volantes se invitó a los niños de la vecindad a un festejo realizado en nuestro salón anexo a la iglesia, bellamente adornado para la oportunidad, donde fueron ubicados juegos de salón y entretenimientos. Los presentes pudieron presenciar una obra de teatro excelente y se les obsequió un chocolate y diversas golosinas y juguetes. Los payasos acompañaron a los niños regalándoles alegría en su día. Fue una jornada hermosa donde todos disfrutamos mucho por lo cual agradecemos a Dios.

Martha R. de Berguño



IGLESIA MISION



Estos meses nuestra iglesia vivió intensamente una serie de acontecimientos que nos movilizaron

y conmovieron el barrio en el cual trabajamos, recibimos la visita de un grupo de jóvenes y su Pastor, provenientes de la Iglesia Presbiteriana de Memphis, USA perteneciente a la EPC. Esta visita fue programada hace un año a través de un contacto que nuestro Pastor Marcelo Robles tuvo con esa iglesia al ser invitado a predicar allí. Estos jóvenes estuvieron preparándose para trabajar y evangelizar en la iglesia y en el barrio de Flores, por supuesto que este trabajo llevó tiempo para ser preparado y organizado, tanto ellos como nosotros aquí estuvimos muchos meses trabajando juntamente con nuestro pastor en reuniones de programación y realizando los contactos en el barrio. Las reuniones de intercesión se intensificaron a dos por semana. Las familias estuvieron preparándose para recibirlos y cada uno de estos jóvenes fue hospedado en sus hogares. El Pastor Marcelo Robles, la semana anterior había estado esperando 6 horas al Director del Hospital Piñeiro para ofrecerle pintar el frente del hospital, al ser aceptados y empezar el trabajo las autoridades del hospital no lo podían creer, personas que no conocían estaban pintando su hospital, los médicos y enfermeras no salían de su asombro y se acercaban para agradecer. Fue una semana emocionante para todos, algunos pintaban nuestra iglesia, otros el frente del hospital, construyeron parte de lo que sería aulas para niños, visitaron el barrio y ayudaron a reparar el techo y poner machimbre a la casa de una niña que asiste a la escuela dominical de nuestra iglesia. Al mediodía las señoras de la iglesia se organizaron para prepararles el almuerzo.

Visitaron el Hospital Piñeiro acompañados por el grupo de payasos de la Iglesia, conversaron con los niños y oraron por ellos, también visitaron el centro de salud y donaron medicamentos, oraron bendiciendo el centro y los que trabajan allí, la directora estaba muy agradecida y conmovida.

El barrio, la directora, maestros y el colegio N0.6, de Varela 1047, al ver que un grupo de jóvenes venía a ayudarlos, nos abrieron sus puertas para hablar aula por aula del amor de Cristo, pintamos la escuela, participamos de uno de sus actos y nos presentaron a toda la escuela, hubo aplausos por la labor de servicio que habíamos tenido.

Estábamos muy agradecidos a Dios y la sorpresa fue más grande aun cuando una noche el Pastor fue invitado por la Cooperadora la Directora de la Escuela, se habían reunido especialmente para escuchar "su propuesta", fue una gran oportunidad para hablar de Cristo y fortalecer

cer el contacto con los padres. Por las noches después de la cena, hubo reuniones en Plaza Flores, otras noches estuvimos realizando cultos en los hogares de la familia Peña y la familia Lisondo y visitando el grupo de Villa Celina que los Pastores Fernández están apoyando hace varios meses.

Se hizo una visita al Hospital de Niños y al Parque Chacabuco realizando en ambos un trabajo de evangelización, a través de obras de teatro, mimos, payasos regalamos historias bíblicas, pero nuestra actividad con los niños no terminó allí: el sábado 28 celebramos el Festival del Niño, más de 300 personas concurrieron entre niños y padres, estuvimos más de 5 horas disfrutando de la obra de teatro, las canciones, los payasos, repartiendo la merienda entre los niños y charlando con los padres.

Trabajaron muy duro esa semana, sus actividades terminaban a la media noche y se levantaban muy temprano, la alegría y la fuerza para seguir con el trabajo no les faltaba, aprendimos mucho de ellos y todos fuimos bendecidos. Pero lo más importante es ver lo grande del amor de Dios reflejado a través de estas vidas.

Las actividades de la congregación continúan, las reuniones de "Amar y Crecer" (encuentro de matrimonios) se han retomado y las parejas están muy entusiasmadas en su primera reunión a cargo del Pastor Osvaldo Fernández y Kelit. Las ferias que organizan las señoras continúan cada sábado por la mañana y es una actividad muy concurrida por la gente del barrio.

Las aulas para los niños están siendo terminadas, la Escuela Dominical a cargo de los jóvenes de la iglesia tiene una asistencia promedio de 40 niños. El Día del Niño se realizó un festival en el que tuvimos una asistencia de 400 personas, los niños muy contentos abriendo los regalos y compartiendo la merienda.

Los jóvenes hicieron un gran trabajo aún cuando la cantidad de niños hacía difícil el acercamiento. Despedimos a uno de los líderes de jóvenes de nuestra iglesia, Fernando Buchetti. El viajó para casarse con Liz Eagle. Estudiante, maestra y miembro de la Iglesia Presbiteriana de Cherry Creek, de Denver, Colorado. Liz estuvo estudiando una temporada en la Universidad de Belgrano y durante toda su estadía en Bs.As. participó como miembro de la Misión. Vivió en nuestros hogares y así fue como nació la relación con Fernando con quién se va a casar. Ellos esperan volver para trabajar con los chicos del bajo Flores no bien terminen su preparación.

Fue muy significativa la presencia del Rvdo. Alan Leach en Argentina. El es un ministro de la EPC dedicado a recorrer el mundo ministrando a las Iglesias Reformadas y Presbiterianas. Lo tuvimos en La Misión en una reunión a la cual fueron invitados los pastores y líderes del Presbiterio. Pudimos contar con los pastores Julio López, Roberto Rodríguez Aliaga, además de algunos hermanos de la Iglesia Presbiteriana de Belgrano.

El Dr. Leach fue invitado también a ministrar en ocasión de la celebración del 20 aniversario de FIET (Facultad Internacional de Estudios Teológicos)

Los jóvenes estuvieron preparando el Campamento de Invierno para el 29 al 31 de agosto, donde se esperaba 120 jóvenes. Los líderes jóvenes vienen reuniéndose cada quince días los fines de semana, en una quinta de Florencio Varela para orar y ayunar por el fortalecimiento de la visión que Dios ha puesto en sus corazones en el trabajo con jóvenes y en búsqueda de la llenura del Espíritu Santo para las actividades que se programarán en los próximos meses, esperamos que la gracia de Dios los guíe con más creatividad y fortaleza en la evangelización y el servicio, y que cada líder, con la capacidad que el Señor le ha dado, pueda asumir con humildad el lugar al cual el Señor lo ha llamado a servir y a ser útil en el ministerio. Damos gracias a Dios por el ministerio que está desarrollando el Pastor Marcelo Robles, ahora a cargo de esta Misión, su trabajo ha traído renovación en la vida de esta congregación.

Los jóvenes de la Iglesia de Memphis y su Pastor con Azucena y los Pastores Miguel y Marcelo Robles



DESDE NUESTROS BRAZOS

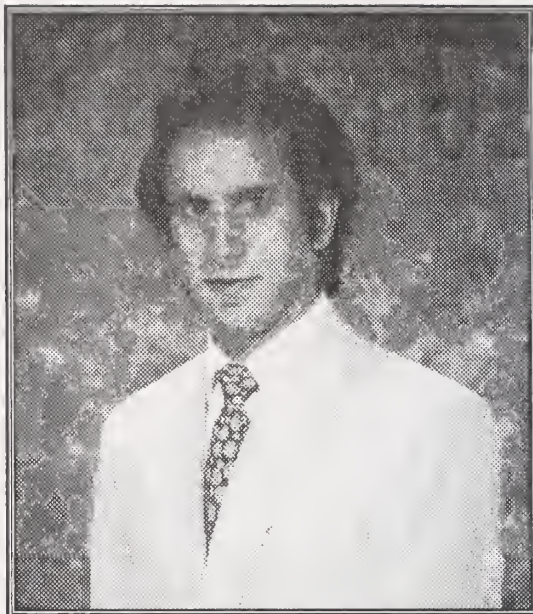
Este es un breve testimonio de uno de nuestros jóvenes presbiterianos que está siendo reconocido por miles de adolescentes.

Hace siete años que Lucas Leys consagró su vida al ministerio juvenil. Argentina ha estado escuchando de LAGRAM (Liderazgo y Adolescencia, GRupo de AMigos) desde hace algún tiempo en toda su extensión, pero pocos saben cómo empezó todo y cuanto tenemos que ver los presbiterianos.

Hoy LAGRAM está alcanzando a miles de adolescentes. A través de material escrito, programas de radio y televisión, conciertos, congresos y campamentos para adolescentes. Este equipo de alrededor de cuarenta jóvenes comprometidos con la extensión del Reino de Dios entre los adolescentes, han trabajado arduamente para que muchos puedan ser impactados por el mensaje vivo de Jesús. El trabajo no ha sido fácil. Estos jóvenes provenientes de Iglesias Bautistas, Comunidad Cristiana, Hermanos Libres, Metodistas, Anglicanas y otras denominaciones han trabajado sin la ayuda económica de ninguna iglesia o institución, sino con solo el esfuerzo de sus propias iniciativas.

Pero ¿Cómo empezó todo? Lucas Leys y Germán Ortiz se conocieron, entre otros amigos, en campamentos para pre-adolescentes de LAPEN. Allí entre algunas vivencias, sus corazones quedaron pegados como los de David y Jonatán, llegando a compartir también una visión. Dios los llamaba a comenzar un movimiento de unidad entre los adolescentes cristianos. En 1992 se realizó el primer campamento donde acudieron 120 campamentistas. De allí en más, la gracia de Dios comenzó a correr como nunca en sus vidas y en las vidas de cientos de adolescentes que empezaron a asistir a las distintas actividades de LAGRAM. Además del trabajo, siguieron ocupados en la tarea de discipular, ofrecer grupos de contención y reforzar el contacto entre adolescentes en las distintas iglesias locales.

Pero LAGRAM afronta una nueva etapa. Lucas Leys se fue, con todo el apoyo de la Iglesia



Presbiteriana de Temperley, de la cual es miembro, a estudiar al Seminario Fuller de California, una de las instituciones teológicas más respetadas del mundo.

Allí es donde se encuentra en estos momentos en busca de un Doctorado en Filosofía en Estudios Interculturales, está trabajando también de pastor de jóvenes de la "Crystal Cathedral" y dirigiendo un grupo de discipulado de líderes en la "Lake Avenue Church"

(Dos de las iglesias más grandes de Estados Unidos). Mientras Lucas sigue preparándose para potenciar su ministerio ahora con la visión de llegar a otros países de Sudamérica, Germán Ortiz está al frente del ministerio, listo para lanzarse como misionero tiempo completo a los adolescentes (¿Quién puede negar que son otra cultura?).

Siete años de ministerio, testimonios y resultados avalan la visión de estos jóvenes. Es emocionante ver que de nuestros brazos, tantos adolescentes están siendo impactados por el mensaje de Vida Victoriosa que estos jóvenes están llevando. Oramos para que otras congregaciones y hermanos presbiterianos se sumen junto a la Iglesia de Temperley para apoyar este ministerio y puedan sentirse orgullosos de saberse parte de este mover de Dios.

Para más información dirigirse a Asociación Cristiana LAGRAM - 988-0627 - Casilla Correo 5015 - Correo Central o al Pastor Julio López - 244-0847. Pastores de distintas denominaciones recomiendan este ministerio, no quede sin sumarse.

La Biblia en el Estilo de Martín Fierro

por Roberto H. Romanenghi

DIOS PROMETE UN HIJO A ABRAHAM (Génesis: Cap. 15)

Con tanta riqueza junta
Y la fama 'e la victoria
Sólo faltaba en la historia
de Abraham el hombre de fe.
Un hijo que a su memoria
la hiciera quedar en pie.

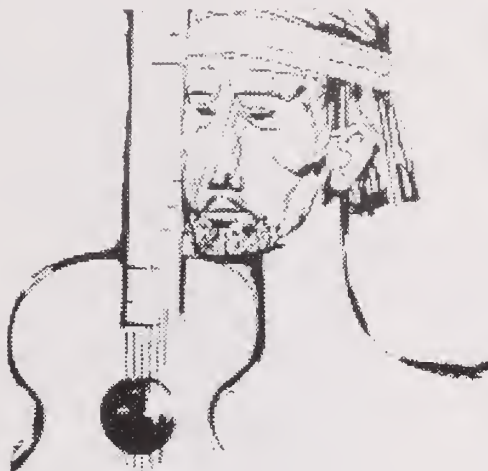
Y entonces Tata Dios
que leyó el pensamiento,
le hizo ver el firmamento.
En una noche de estrellas.
Y le dijo: " Como ellas
serán tus hijos de cientos"

Y un pueblo grande ha de ser
que habitará en tierra extraña,
donde gente muy huraña
Será con ellas tan dura
que hasta a los pobres criaturas
las matará con gran saña.

Pero después de algún tiempo
les ajustaré las cuentas
A esa nación por su afrenta
Hacia mi pueblo escogido,
Que por haber padecido
no lo asustarán tormentas.

Dicho por la Madre Teresa de Calcuta:

Respecto de su relación con Jesús, la Madre Teresa dijo: " Todo lo que hacemos, lo hacemos por El. Servimos a Jesús en los pobres, es a El a quien cuidamos, vestimos, alimentamos y confortamos cuando atendemos a los pobres, a los desheredados, a los enfermos, a los moribundos.



*Christina
y
Désirée
Dodds*

*Ramos y Tocados
de Novia
Tiaras de perlas
Centros de mesa*

7 9 2 - 7 9 5 9

2 9 4 - 6 6 1 0

Librería

"ORFEO"

Textos

Comerciales

Fotocopias

Avenida

Meeks 1221

Temperley



Registro

Matrimonios: "... y los dos serán como una sola persona" (*Mateo 19:5*)

Agosto 2 : Francisco Richard Follet y María Alejandra Leyton- Centro

Fallecimientos: "... y cuando nuestro cuerpo mortal se haya revestido de inmortalidad se cumplirá lo que dice la escritura: " *La muerte ha sido devorada por la Victoria*" (*1º Corintios 15:54*)

Junio 18: Beatrice Ella Tanner Mc Alpin

Julio 24: Patricia Doull de Murphy

Agosto 4: Federico Alberto Dodds

Directorio Presbiterio San Andrés

Domicilio Legal: Perú 352 (1067) Capital Federal. Tel: 331- 0308

Moderador: P. M. Carlos González Secretario: Pastor Juan J. Mejías

✿ **Belgrano:**

Conesa 2216 (1428) Capital Federal

Tel: 781-8882

Pastor Interino: Miguel Robles Tel: 602-8300

Cultos:

Castellano: Domingos: 10,30 Hs.

Inglés: 2º Domingo a las 9,30 Hs.

✿ **Centro:**

Templo Av. Belgrano 579 (1067) Capital Federal.

Oficinas, Correspondencia, Encargado: Perú 352

(1067) Capital Federal. Tel: 331-0308

Pastor: Dr. A. Guillermo Robertson

Tel: 785- 0390

Cultos Dominicales:

Inglés: 10 Hs.

Castellano: 11,30Hs.

Reuniones de oración y Estudios Bíblicos,

2º Sábado del mes

Inglés: 17,30 Hs. Castellano: 16,00 Hs.

Reuniones en hogares: a partir de Marzo

✿ **Iglesia Misión en Flores:**

Av. Varela 1420 (1439) Capital Federal

Tel: 633-4182

Pastor: Miguel A. Robles. Tel: 601-4444

Escuela Dominical: 10,00Hs.

Culto: 18,00Hs.

Jueves: Estudio Bíblico Oración: 19,30 Hs.

Sábados: Reunión de Jóvenes: 19,30 Hs.

1er Sábado: Matrimonios: 17,00 - 19,00 Hs.

2 do Sábado: Evangelización en Plazas

4 to Sábado:

Jornada / Mujer: 10,00-16,00 Hs.

✿ **Olivos:**

Acassuso 1131 Tel: 790-0974

(1636) Olivos, Pcia. de Buenos Aires

Pastor: Aldo Fontao Tel.: 792- 2983

Pastor Emérito: Kenneth M. Murray

Tel: 790- 8571

Culto en Inglés: Domingos 9,30 Hs.

Culto en Castellano: Domingos 11,00Hs.

Estudio Bíblico: Miércoles 20,00Hs.

Escuela Bíblica para niños:

Domingos 9,30 Hs. y Miércoles 17,00Hs.

Reunión de Jóvenes: Viernes 20,30 Hs.

✿ **Quilmes:**

Brown 831 (1878) Quilmes. Tel: 253-4810

Cultos: todos los Domingos en

Castellano: 10,00Hs.

Santa Cena: último Domingo del Mes.

Oración Damas : Miércoles 15 Hs.

✿ **San Antonio de Padua:**

Godoy Cruz 99 (1718) S.A. de Padua.

Pastor Juan José Mejías. Tel: 020-54843

Cultos: Domingos 10,30 Hs.

Reunión de Oración: Miércoles 19,00Hs.

Sábados: 19,00 Hs. Culto de Jóvenes.

✿ **Temperley:**

Gral. Paz 1991 (1834) Temperley. Tel: 244-0847

Pastor: Julio C. López

Pastor Asistente: Osvaldo Gerschman

Cultos: Inglés 9,30 Hs.

Castellano 11,00 Hs.

3er Domingo: Santa Cena.

Reunión de oración:

Miércoles 10,00 y 19,00 Hs.

✿ **Misión Concepción del Uruguay,**

Entre Ríos Moreno 601 (1439). Tel: 0442-23584

Pastor Roberto Rodriguez Aliaga

St. Andrew's Scots School



Originally a coeducational school, it resumed this teaching ambience in March 1980.

Headmaster: Mr. Geoffrey Fisher, M. S. c.

Administration: Manager, Mr. A. Orti.

R. S. Peña 654, Olivos.

The educational areas are distributed as follows:

Kindergarten- Rosales 2815, (1636) Olivos - 790-8032/ 8033

Primary- Nogoyá 550, (1636) Olivos- 790- 8032/ 8033

Punta Chica School- Lasalle 2133, (1644) Punta Chica- 747- 0241.

The School caters for some 2000 pupils under a central administration and a governing board.

The premises are spacious, modern and well equipped.

English courses lead to University of Cambridge Examinations, whilst following Primary and Secondary programmes in Spanish.

Luncheon is provided for Primary and Secondary students.

An extensive sporting programme is provided, at the Primary School facilities in Olivos and at the large and attractive Sports Ground in Punta Chica

- The Universidad de San Andrés is Argentina's most prestigious liberal arts college.
- It offers majors in:
Business Administration,
Economics,
Accounting
Political Science and,
International Relations
- And graduate programs in: Economics, Marketing, Finance and Telecommunications Management.
- It also combines up to date computing, sports and library facilities with one of the best academic faculties in the country and internships in top ranked companies.
- We would welcome your visit to our beautiful riverside campus, just 30 minutes by car from downtown.

For further information contact Mariana Díaz Usandivaras.
Telephone and Fax (01) 746- 2608.
Or send a letter to:

Vito Dumas 284, (1644) Victoria,

Pcia de Buenos Aires



Universidad de San Andrés

REMITENTE:

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRES

Domicilio Legal: **Perú 352 - (1067) Buenos Aires- Tel.: 331-0308**

Director de la Revista:

Arnold E. Dodds

Publicación de la:

Iglesia Presbiteriana San Andrés
(Presbiterio de la
Evangelical Presbyterian Church)
Impreso en Letra & Color Tel.: 343- 0278

CORREOS ARGENTINOS:

No encontrándose el destinatario, estimamos la oportuna devolución de esta revista al remitente: Iglesia Presbiteriana San Andrés: Perú 352, (1067) Buenos Aires - R, Argentina

INSCRIPTO EN EL FICHERO DE CULTOS BAJO EL N° 160

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 703.223

Princeton Theological Seminary Library



1 1012 01469 2000

FOR USE IN LIBRARY ONLY

PERIODICALS

FOR LIBRARY USE ONLY

